

RBQ : 5722-9676-01

PLOMBERIE CHAUFFAGE 2M

418 297-5172



24 h/24 7 j/7

**CONFIEZ-NOUS L'ENTRETIEN DE VOTRE
FOURNAISE À PRIX COMPÉTITIF**



Journal HAUTE CÔTE-NORD

LE JOURNAL DES GENS D'ICI

VOLUME 22 | NUMÉRO 39 | LE MERCREDI 27 SEPTEMBRE 2017 | 24 PAGES

journalhautecotenord.com



Fête du Miel à Sacré-Coeur L'expertise de chez nous à l'honneur

page 8



Photo Journal Haute-Côte-Nord

Congrès Brunet 2017 Myriam Tremblay reçoit le prix Philanthropie page 3



Photo Journal Haute-Côte-Nord

Élections municipales Luc Brisson et Dolorès Simard joignent l'équipe Anctil page 7

**SERVICES COMPTABLES
ET FISCAUX**

Edgar Harvey
Bachelier en sciences comptables
418-587-4352

Assurances générales
Welleston Bouchard Itée

WB Grandes Bergeronnes
418-232-6222
Sacré-Coeur 418-236-9166

Représentants: Fax: 418-232-6316
Welleston Sans Frais:
Jean-François 1-888-232-6698

LE DROIT DE SAVOIR...

LEBLANC DOSTIE
avocats

393, de Puyjalon, Baie-Comeau
418 589-5647 / 418 589-2251

**Construction
B.E.S.T. inc.**

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
COMMERCIAL, INDUSTRIEL ET RÉSIDENTIEL

Licence: R.B.Q. 8000-1852-10
Spécialisé : sinistre et dégâts d'eau

- Construction résidentielle
- Rénovation • Fondation

Gilles Tremblay, Martin Caron
et Anthony Laurencelle, propriétaires.

384, app1, route 138
Les Escoumins
Tél.: 233-3334 • Fax: 233-3292

**Dépanneur
DU COIN**

Ultram

49, route 138 est, Forestville • depanneurducoin.ca

* + taxes + dépôt. Pour un temps limité 18 ans et plus. Nous vérifions l'identité des personnes de moins de 25 ans. Pièce d'identité avec photo obligatoire. Limite de 3 caisses par client.

**CAISSE DE 48
CANETTES**

49⁹⁴\$

COORS LIGHT

**HOTEL • MOTEL
Coronet
RESTO**

401, route 172 Nord, Sacré-Coeur
418 236-9444
Règlements à l'intérieur

Complétez votre Carte-fidélité essence et obtenez un rabais de 5 \$ sur tout achat à notre hôtel, restaurant, dépanneur ou station d'essence. Chaque tranche d'achat de 10 litres d'essence ou diesel payée comptant ou par carte débit vous donne droit à une validation

**CARTE-FIDÉLITÉ
ESSENCE**

Profitez de notre
CARTE-FIDÉLITÉ
ESSENCE et économisez

Pont sur le Saguenay

Le député Ouellet compte en savoir plus sur le bureau de projet

Baie-Comeau – Le député Martin Ouellet compte bien profiter de ce début de session parlementaire pour en savoir davantage sur la création d'un bureau de projet chargé d'étudier le dossier d'un pont sur le Saguenay, promis par le premier ministre Philippe Couillard lors de son passage à Baie-Comeau en aout.

CHARLOTTE PAQUET
cpaquet@lemanic.ca

Le représentant du Parti québécois dans la circonscription de René-Lévesque veut questionner le ministre des Transports, Laurent Lessard, à propos du moment et de l'endroit choisis pour la mise sur pied du bureau de projet. Il lui tarde également de connaître l'identité des gens qui en feront partie et les moyens qui seront mis à leur disposition. Et surtout, ce qu'il veut se faire confirmer, a-t-il insisté, c'est sous quel chapeau il sera supervisé.

M. Ouellet prévient qu'il ne veut

aucunement voir la Société des traversiers du Québec ou encore le ministère des Transports assurer la supervision du bureau de projet. « Je veux une équipe indépendante », a-t-il martelé le 14 septembre, à quelques jours de la rentrée parlementaire. Il s'attend à obtenir des réponses rapides à ses interrogations.

Rappelons qu'au début de septembre, les délégués au congrès du Parti québécois ont adopté à l'unanimité une résolution réclamant la construction d'un pont sur le Saguenay et le parachèvement de la route 138 à l'est, ce qui assure de voir les deux dossiers inclus dans le programme du parti.

L'accent sur la santé

Parmi les autres dossiers sur lesquels le député veut mettre l'accent cet automne, il y a la santé. Sur la Côte-Nord, a-t-il rappelé, « il y a toujours 3 000 citoyens qui n'ont pas de médecin de famille ». Et ce qui n'est pas pour les aider, le groupe de

médecine de famille de la polyclinique Boréale à Baie-Comeau n'offre désormais plus de consultation sans rendez-vous, a-t-il indiqué, ce qui oblige les gens à consulter à l'urgence ou encore, lorsque c'est possible, en clinique externe à l'hôpital.

Du côté de l'hémodialyse, M. Ouellet promet « de ne pas lâcher le morceau », lui qui a travaillé à ce dossier au cours de l'hiver. Il souhaite la mise en place d'un centre d'hémodialyse à l'hôpital de Baie-Comeau afin d'éviter aux personnes de sa circonscription de recevoir leurs traitements à l'extérieur, ce qui les oblige à parcourir des centaines de kilomètres chaque semaine. Selon lui, il reste inconcevable que les MRC de Manicouagan et de La Haute-Côte-Nord ne soient pas desservies pour les services d'hémodialyse.

Monde municipal

Les élections municipales du 5 novembre amèneront de grands changements dans la circonscription de René-Lévesque, a précisé le député en assurant « qu'il va suivre ça de près ».



Le député Martin Ouellet profitera de ce début de session parlementaire pour connaître les tenants et les aboutissants du bureau de projet pour le pont sur le Saguenay, annoncé par le premier ministre Philippe Couillard lors de son passage à Baie-Comeau en aout. Photo Le Manic

Tandis que « minimalement » 10 des 16 municipalités du territoire se retrouveront avec un nouveau maire, de son côté, la MRC de Manicouagan élira pour la première fois son préfet au suffrage universel. Le député

s'engage à rencontrer promptement les nouveaux élus afin de bien saisir les enjeux qu'ils veulent mettre de l'avant et voir ensemble de quelle façon il est possible de travailler en partenariat.

Journal HAUTE CÔTE-NORD

LE JOURNAL DES GENS D'ICI

AVIS IMPORTANT

Campagne électorale municipale

Dans le cadre de la campagne électorale en cours, le Journal Haute-Côte-Nord a établi une politique publicitaire qui se lit comme suit :

Le candidat(e) ou les équipes devront soumettre obligatoirement leur demande publicitaire à Joanne Tremblay, conseillère ventes et marketing.

La réservation de la publicité se fera par téléphone, en personne ou par courriel et suivra la formule premier arrivé, premier servi, pour un placement de choix, selon la disponibilité.

Un courriel de confirmation sera alors envoyé et servira de preuve de l'ordre établi au niveau des demandes de publicités des candidats(es) ou des équipes.

Pour plus d'information :

Joanne Tremblay au 418 587-2090, poste 2302
ou par courriel à joanne.tremblay@journalhcn.com

Pont sur le Saguenay

« Des préoccupations différentes en Haute-Côte-Nord » Donald Perron, préfet

Les Escoumins – Bien qu'il donne l'impression de faire l'unanimité régionale, le dossier du pont sur le Saguenay est plus complexe et nuancé pour les gens de la Haute-Côte-Nord que pour ceux de la Manicouagan ou de la Minganie. C'est du moins le constat du préfet de la MRC de La Haute-Côte-Nord, Donald Perron.

SHIRLEY KENNEDY
shirley.kennedy@journalhcn.com

« Les impacts sont différents et nous n'avons pas les mêmes préoccupations que le reste de la Côte-Nord puisque nous parlons de 130 emplois liés au service de traversier Tadoussac-Baie-Ste-Catherine », précise M. Perron.

Une des raisons, selon le préfet de la Haute-Côte-Nord, qui explique pourquoi la MRC de la Manicouagan a pris les devants en demandant par résolution au premier ministre Philippe Couillard, au ministre des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports Laurent Lessard, ainsi qu'au ministre responsable de la Côte-Nord Pierre Arcand, de commander une nouvelle étude de conception et coûts pour la construction d'un lien terrestre sur la rivière Saguenay, en se basant sur des comparables

récents, dont entre autres, les ponts Hardanger et Halogaland en Norvège.

En séance du conseil des maires de la MRC tenue le 19 septembre, une résolution d'appui à la MRC de la Manicouagan, proposée par la mairesse de Forestville Micheline Anctil, a été adoptée, bien que le sujet ne fasse pas l'unanimité autour de la table des maires de la Haute-Côte-Nord.

Coalition Union 138

Dans la même foulée, le maire des Escoumins André Desrosiers, a proposé la résolution d'appui et d'adhésion réclamée par la Coalition Union 138, un récent regroupement initié conjointement par le maire de St-Siméon et préfet de la MRC Charlevoix Est, Sylvain Tremblay, du Chef de la Première Nation des Innus Essipit Martin Dufour, et du président de Boisaco Steeve St-Gelais, sous la coordination de la Société de développement de Sacré-Coeur. Cette coalition se décrit comme un véhicule permettant de regrouper les intervenants de la Côte-Nord et de Charlevoix dans le but de promouvoir l'amélioration des infrastructures de la route 138.

Dans son libellé, la Coalition Union 138 préconise la sécurité des usagers

de la route 138. Selon le porte-parole Steeve St-Gelais, « la sécurité (...) est considérée par plusieurs citoyens et acteurs du milieu comme très préoccupante depuis déjà plusieurs années. Le lien maritime reliant les deux régions à la hauteur du fjord du Saguenay, les nombreuses portions de route non conformes et l'augmentation constante de la circulation, notamment celle de véhicules lourds et de convois hors normes, engendrent des répercussions importantes sur la circulation routière qui compromettent la sécurité des usagers et plaident en faveur de l'imposition de mesures adéquates ».

M. St-Gelais confirme que de multiples démarches auprès d'intervenants et responsables, tant nationaux que régionaux ont été effectuées sans obtenir les résultats escomptés. « L'un des constats soulevés par l'analyse de la situation est le manque de mobilisation du milieu, ajoute Steeve St-Gelais. L'échec des démarches entreprises jusqu'alors, serait notamment attribuable à l'absence d'une réelle concertation régionale ».

La construction d'un pont sur le Saguenay représente un des enjeux de premier plan de la Coalition Union 138.

Congrès Brunet 2017

Myriam Tremblay est élue philanthrope de l'année

Les Escoumins – La pharmacienne Myriam Tremblay des Escoumins a remporté le prix Philanthropie lors du Congrès Brunet 2017 qui s'est déroulé du 14 au 17 septembre dernier à Niagara Falls, en Ontario. Ce prix prestigieux est décerné au pharmacien s'étant le plus impliqué dans son milieu pour avoir fait la promotion de la santé.

KARIANNE NEPTON-PHILIPPE
kneptonphilippe@journalhcn.com

Ce congrès a lieu tous les ans et Myriam Tremblay est toujours fidèle au rendez-vous. « C'est une belle occasion de partager et d'échanger avec les collègues franchisés ainsi que les représentants de la bannière Brunet », explique-t-elle.

Cette réunion d'affaires propose plusieurs conférences qui concernent autant les franchisés Brunet que les pharmaciens. Des ateliers sont également donnés sur différentes thématiques professionnelles et interactives, telles que l'informatique,

la réglementation, les projets de loi, la mise en marché, les objectifs Brunet et le marketing.

C'est le gala qui tient lieu de finale de ce congrès alors que les franchisés qui se sont démarqués dans la dernière année sont récompensés. C'est d'ailleurs lors de ce gala que Myriam Tremblay a reçu le prix Philanthropie pour son implication dans sa communauté. « C'est le prix le plus important à mes yeux, donc j'ai été très émue de me le voir attribuer. Entendre mes collègues saluer mon implication m'a vraiment touchée », mentionne la propriétaire de la pharmacie Brunet des Escoumins et de Sacré-Cœur. Cette dernière est effectivement très impliquée au niveau sportif aux Escoumins, au sein de l'Association du hockey mineur des Escoumins et de l'Association du soccer des Escoumins dont elle est la présidente. C'est d'ailleurs grâce à sa grande implication et sa ténacité que les jeunes de l'Association bénéficieront l'an prochain, d'un terrain de soccer répondant aux

standards de la réglementation en vigueur, au coût de 155 000 \$.

« Ce prix m'encourage encore plus à continuer », déclare-t-elle en expliquant les bouleversements connus présentement dans le monde de la pharmacie car beaucoup de changements sont imposés aux propriétaires, ce qui n'est pas toujours évident à gérer.

L'implication, c'est important

Myriam Tremblay croit qu'être pharmacienne dans un petit milieu comme le nôtre ne se résume pas qu'à travailler derrière son comptoir. Pour elle, il est primordial de laisser une place dans son horaire pour avoir du temps pour sa communauté. « Je sais que les journées passent vite, on est tous débordés. Mais s'impliquer dans notre communauté, c'est valorisant et très gratifiant », déclare-t-elle. C'est pourquoi elle se fait un devoir de prendre le temps nécessaire dans le but de changer les choses et permettre des activités diversifiées, dynamiques et attirantes. Son plus grand désir étant que les jeunes bougent et soient plus en santé, elle est fière d'être



Très active dans sa communauté, Myriam Tremblay est maman de trois enfants. Elle s'implique pour eux mais aussi pour tous les jeunes de sa région afin qu'ils bénéficient des meilleures conditions pour faire de l'activité physique et pratiquer des loisirs. Photo Journal Haute-Côte-Nord

aujourd'hui récompensée pour son travail. « J'ai aussi eu une belle pensée pour toutes les personnes qui m'appuient, qui embarquent avec moi dans mes différents projets », ajoute la maman de trois enfants. Rappelons que la pharmacienne avait remporté un premier prix en 2008 dans la catégorie de la vente.

Avec Shirley Kennedy

ASSURANCE C. MARTEL INC
CABINET EN ASSURANCE DE DOMMAGES ET ASSURANCE DE PERSONNES
Forestville Baie-Comeau
25, route 138 Est, bur. 700 281-A, boul. La Salle
Forestville (QC) G0T 1E0 Baie-Comeau (QC) G4Z 1T2
SANS FRAIS
418 587-4463 888 252-4463 418 296-4463



Lors du dévoilement du prix Philanthropie décerné à Myriam Tremblay, une belle reconnaissance de ses pairs pour son implication. Photo courtoisie Christine Dufour/Facebook

BOUCHERIE DE L'ÉLEVEUR OUVERT LE SAMEDI DE 9 H À 17 H
Du boeuf nature SVP, directement de l'éleveur
FERME ROGER PROULX 101, Murray, Pointe-Label Tél. : 418 589-4227
L'endroit idéal pour les amateurs de BBQ! Venez découvrir notre éventail de produits naturels!
1/2 BOEUF • 1/2 VEAU DE GRAIN • 1/2 PORC • POULET DE GRAIN
Préparé à votre goût et emballé sous vide

DÉPANNEUR PARC L'escale par excellence!
DÉPANNEUR Beau-soir
48 canettes 4994 \$ 355 ml
60 canettes 6243 \$ 355 ml
60 canettes 6899 \$ 355 ml
30 canettes 3499 \$ 355 ml
Courez la chance de gagner un frigo Molson Canadian avec tout achat de produit Molson Canadian.
PÉTRO-CANADA Solugaz L'énergie en solution!
181, route 138 ouest, Forestville, 418 587-4873

les **CENTRES DE FEMMES**
À QUOI ÇA SERT?
VENEZ LE DÉCOUVIR!
www.rcentres.qc.ca

Le Centre des femmes de Forestville vous invite à la
15^e Journée nationale des centres de femmes 2017
Venez souligner avec nous cette journée bien spéciale pour les centres de femmes du Québec.
Le 3 octobre dès 16 h à nos locaux du 13, route 138 ouest à Forestville.
Activités, souper et beaucoup de plaisir seront au rendez-vous. Réserve ta place au 418 587-4204 avant le 2 octobre midi.
Bienvenue à toutes!

L'IR DES CENTRES DE FEMMES DU QUÉBEC



Dix conseils pour maximiser les retombées du tournage

- CONTINUER D'ENCOURAGER LES « BONS COUPS » DE PIGEON
- MODIFIER LE NOM DES COMMERCES
- CRÉER UNE GASTRONOMIE IDENTITAIRE (1) Ici, un «Oscar Burger double» dit le «Sault au Cochon»
- LANCER UNE NOUVELLE MARQUE DE BIÈRE La «Mégan Ice»
- ADAPTER LA SIGNALISATION ROUTIÈRE
- REBAPTISER LA 1^{re} AVENUE Boul. Dempsey
- ADOPTER UN LOOK VEDETTE VACHEMENT DÉCONTRAC
- CHANGER LE NOM DE LA VILLE QUEBERTVILLE
- CRÉER UNE GASTRONOMIE IDENTITAIRE (2) Ici, une grosse «Cinoche» aux clams de la Baie-Verte
- OUVRIR UN PARC D'EMPREINTES

ZAG 17

Sommet national sur le transport aérien La MRC déposera un mémoire

Les Escoumins - Après avoir participé à la consultation régionale en juin dernier, la MRC de La Haute-Côte-Nord se prépare en vue du sommet national sur le transport aérien régional qui aura lieu en février 2018 à Lévis.

SHIRLEY KENNEDY

shirley.kennedy@journalhcn.com

À ce titre, le conseil des maires de la Haute-Côte-Nord a mandaté son Service de développement économique, afin de rédiger un mémoire à propos du transport aérien régional à l'intention du ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports (MTMDET) concernant

le sommet national sur le transport aérien régional.

L'équipe du Service de développement économique de la MRC collaborera avec les partenaires municipaux et les permanents de la MRC afin de compléter l'argumentaire nécessaire. À ce titre, la mairesse de Forestville a fait valoir l'importance de désigner l'aéroport municipal de Forestville comme un levier économique majeur pour la Haute-Côte-Nord. « Nous avons une piste de 1 300 mètres qui peut accueillir notamment les avions-ambulance et même si l'entretien est assumé par la municipalité, notre aéroport demeure une infrastructure intéressante pour plusieurs utilisateurs ».

Incubateur d'entreprises et centre de coworking Forestville lance les démarches

Forestville - Un projet d'incubateur d'entreprises et de centre de coworking est en cours à Forestville. Une demande exprimée dans le milieu et partagée lors du Forum citoyen tenu en avril dernier, qui a été prise en compte par l'administration municipale et rendue publique lors de la séance du 12 septembre dernier.

SHIRLEY KENNEDY

shirley.kennedy@journalhcn.com

« Dans une perspective de développement collectif, la mise en place d'un incubateur d'entreprises et d'un centre de coworking à Forestville répondrait à une demande qui s'exprime dans le milieu », a dit la mairesse Micheline Ancil.

Pour ce faire, la collaboration des municipalités environnantes est indispensable, selon elle, afin d'assurer la concrétisation et l'atteinte des objectifs fixés par la mise en place du projet d'incubateur et de centre de coworking, estimé à plus de 100 000\$.

Que ce soit pour un travailleur autonome ou une entreprises qui désire une place d'affaires à Forestville, le centre de coworking permettra la mise en place d'un lieu commun de travail mettant des ressources en commun afin d'en partager les coûts.

En séance du conseil des maires de la MRC le 19 septembre, une résolution d'appui à ce projet a été adoptée.

Travaux en cours sur la route 138

(J.R.) - Des travaux de remplacement de ponceaux sont en cours à Colombier, entre les kilomètres 690 et 692 de la route 138, et ce jusqu'au 23 octobre. Les opérations se déroulent du lundi au vendredi entre 6 h 30 et 18 h 30. La circulation se fait en alternance, sur une voie, avec signaleurs. L'entrave est présente en tout temps. D'autre part, jusqu'au 10 novembre, le ministère des Transports, de la

Mobilité durable et de l'Électrification des transports, procède également à des travaux de stabilisation de talus, au kilomètre 590 de la route 138, à la hauteur des Bergeronnes. Les opérations se déroulent du lundi au dimanche, entre 6 h 30 et 18 h.

La circulation se fait par alternance sur une voie, à l'aide de signaleurs. L'entrave est présente seulement durant ces heures.

POLICE

FAITS DIVERS

TERRITOIRE DE LA HAUTE-CÔTE-NORD

DU 14 AU 20 SEPTEMBRE 2017

NOTE: Seulement un certain nombre d'interventions policières sont citées. Les dossiers dont le fait de divulguer de l'information pourrait nuire au processus d'enquête ou encore identifier des mineurs ou des victimes dans certains cas ne sont pas indiqués (agressions sexuelles, suicides, tentatives de suicide, certaines voies de fait et autres). Les interventions routinières ne sont pas non plus mentionnées ex : alarmes, certaines assistances et autres.

14 septembre	Sacré-Cœur	Manquement aux conditions de la probation	Les Bergeronnes	Autre loi provinciale
15 septembre	Les Bergeronnes	Possession de stupéfiants	Les Escoumins	Assistance au public
	Sacré-Cœur	Tentative de fraude	Les Bergeronnes	Collision avec dommages matériels
18 septembre	Forestville	Collision avec dommages matériels hors route	Forestville	Collision avec dommages matériels et délit de fuite
		Collision avec dommages matériels hors route		
		Conduite pendant interdiction, possession de stupéfiants et bris de probation		
19 septembre	Forestville		Les Escoumins	Introduction par effraction, vol et fraude
20 septembre	Forestville		Tadoussac	Fraude - obtention nourriture
				Collision avec dommages matériels

Journal **HAUTE CÔTE-NORD**
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

38, route 138, Forestville, GOT 1E0
Téléphone : 418 587-2090 | Télécopieur : 418 587-6407
www.journalhcnouest.com | pub@journalhcn.com

FONDATEURS
Paul Brisson
Luc Brisson

ÉDITRICE DU JOURNAL HAUTE CÔTE-NORD
Shirley Kennedy

COORDONNATRICE À LA MAQUETTE
Zoé Andriamanoelison

ADJOINTE À LA PRODUCTION
Marie-Noëlle Pitre

Journal hebdomadaire indépendant membre de **hebdos QUÉBEC**

INFOGRAPHIE
Vincent Lebel
Denis Langevin

JOURNALISTE
Karianne Nepton-Philippe

COLLABORATEUR
Marc Chalout

DIRECTEUR DE LA DISTRIBUTION
Francis Hovington

ÉDITIONS NORDIQUES
770, de Bretagne, Baie-Comeau, G5C 1X5
Téléphone : 418 589-9990
Télécopieur : 418 589-1211

PRÉSIDENT
Simon Brisson

VICE-PRÉSIDENTE FINANCES ET ADMINISTRATION
Caroline Gagnon

VICE-PRÉSIDENTE
Nathalie Fournier

COORDONNATEUR AU DÉVELOPPEMENT
Francisco Alcon

CHARGÉE DE PROJET
Audrey Lescouzères

COMMIS À LA FACTURATION
Claudie Julien
Maryse Paquet

IMPRESSION / TIRAGE
Progrès du Saguenay
5 785 exemplaires

RÉSEAU SÉLECT

FINANÇÉ PAR LE GOUVERNEMENT DU CANADA

Canada

Après le bond de 17 % en 2015-2106

Les signalements à la DPJ augmentent de 1,9 %

Baie-Comeau – La Direction de la protection de la jeunesse de la Côte-Nord a traité 3 109 signalements en 2016-2017. Il s'agit d'une légère hausse de 1,9 % (+ 4 % au Québec), légère d'autant plus lorsqu'on la compare au bond de 17 % du nombre de dossiers d'enfants et d'adolescents ouverts l'année précédente.

CHARLOTTE PAQUET
cpaquet@lemanic.ca

C'est ce qui ressort du bilan annuel présenté, mardi, par la directrice de la protection de la jeunesse en région, Marlene Gallagher.

Invitée à expliquer les raisons de changement de cap, Mme Gallagher a avoué son impuissance à mettre le doigt sur un facteur plus qu'un autre qui peut y avoir contribué. « C'est souvent multifactoriel », souligne-t-elle. Il demeure cependant évident que le contexte socioéconomique est un aspect important à prendre en compte et, se souvient-elle, l'année 2015-2016 avait été plutôt difficile à ce chapitre, en particulier du côté de la Minganie.

Signalements retenus

Bien que la totalité des signalements traités ait augmenté de 58, du côté de ceux qui ont été retenus pour assurer

un suivi parce que la sécurité ou le développement des jeunes étaient jugés compromis, une diminution de 151 s'observe. Ils sont passés de 1 055 en 2015-2016 à 904 au cours de la dernière année, pour une baisse de 14,3 %.

Ce sont encore et toujours les jeunes en situation de négligence ou de risque de négligence qui sont les plus retenus à la DPJ. Ils représentent 50,4 % de l'ensemble des signalements retenus. Au deuxième rang (18 %) viennent les jeunes aux prises avec des problématiques d'abus physiques ou de risque sérieux d'abus physiques. Au troisième rang (15 %) suivent les cas de mauvais traitements psychologiques.

L'examen du tableau des signalements

retenus par problématique sur la Côte-Nord révèle aussi que 6,7 % d'entre eux réfèrent à des abus sexuels et des risques sérieux d'abus sexuels, 8,7 % à des troubles de comportement sérieux et 0,4 % à des abandons.

Ah l'adolescence!

À la grandeur du Québec, le bilan 2016-2107 des DPJ a pour thème l'adolescence, une étape marquante de la vie qui est tout en transformations, en doutes, en remises en question et en quête identitaire.

Les 13-17 ans constituent environ le tiers des jeunes suivis en protection de la jeunesse. Et contrairement à la croyance générale, souligne Mme Gallagher, ils ne sont pas tous dans les mailles de la DPJ pour des troubles de comportement, loin de là. Dans les faits, environ le tiers d'entre eux sont concernés par cette problématique.

Les autres raisons sont diverses. Mme Gallagher cite notamment le cas de ces jeunes dont les besoins ne sont

pas comblés par leurs parents. La directrice de la protection de la jeunesse insiste d'ailleurs sur l'importance de soutenir les pères et les mères afin de favoriser le retour à la parentalité.

Depuis cinq ans, le nombre de signalements et de suivis d'adolescents tend à diminuer. Mme Gallagher croit que de nouvelles façons de faire en matière d'expulsions d'élèves dans les écoles expliquent en partie ce recul. Les expulsions s'effectuent à l'intérieur et non à l'extérieur des murs des écoles, ce qui diminue le nombre de jeunes dans la rue, dit-elle.

Enfin, s'il est une réalité relativement nouvelle sur laquelle les DPJ du Québec se pencheront dans les prochaines années, c'est celle des effets du volet virtuel de l'adolescence et de ses conséquences sur l'isolement des jeunes.



La directrice de la protection de la jeunesse sur la Côte-Nord, Marlene Gallagher, a dressé un bilan 2016-2017 qui révèle une hausse de 1,9 % des signalements traités. Photo Le Manic

Mandat de grève pour les CPE de la région

Sept-Îles – Réunis en assemblées générales à Baie-Comeau, Sept-Îles et Fermont, les membres du Syndicat des travailleuses et travailleurs des différents centres de la petite enfance (CPE) de la région se sont prononcés à 93 % en faveur d'une banque de six journées de grève à utiliser au moment jugé opportun.

FRÉDÉRIK JOLICOEUR TÊTREAU
Collaboration spéciale

Ils veulent ainsi mettre la pression nécessaire pour faire débloquer la négociation des dispositions

nationales avec les associations d'employeurs et le ministère de la Famille. Les 200 membres des syndicats de la Côte-Nord sont sans contrat de travail depuis le 31 mars 2015, soit environ 30 mois.

« Les travailleuses envoient ainsi un message clair au gouvernement de même qu'aux employeurs », déclare Guillaume Tremblay, président du Conseil central Côte-Nord de la CSN. « Le message est qu'elles sont déterminées à obtenir un contrat de travail leur garantissant des conditions qui leur permettent

d'effectuer adéquatement leur travail auprès des enfants. »

Pour sa part, Julie Pellerin, présidente du syndicat STT CPE M, explique « qu'après 30 rencontres de négociation, seules les matières non monétaires ont fait l'objet d'entente ». Elle mentionne également que « dans cette négociation, les demandes des employeurs représentent des reculs importants, non seulement dans les conditions de travail des syndiquées, mais également dans la qualité des services offerts aux enfants ».

CLIENTS CHASSEURS

Passez nous voir pour vos provisions!

- Boucherie
- Épicerie
- Vaste choix de bières

Tout y est!

provigo
Alimentation Martin Lapierre

PROMOTION DEVENTE
Les jours
HUSQVARNA

NOUS FACILITONS LE TRAVAIL ET LES ÉCONOMIES.

Vous avez du travail à faire et Husqvarna a les scies à chaîne pour s'en charger. Conception ergonomique de pointe, fabrication robuste et caractéristiques novatrices, soutenues par des garanties inégalées dans l'industrie : voilà nos composantes. Et avec tant de façons d'économiser cette saison, vous pouvez abattre la besogne pour bien moins cher.

Demandez-nous les détails et les modèles admissibles. L'offre est valable du 15 septembre au 30 décembre 2017 chez les concessionnaires Husqvarna indépendants locaux participants.

© 2017 Husqvarna AB. Tous droits réservés.

HUSQVARNA 135
À PARTIR DE **271,99 \$**
319,99 \$ PDSF

SUPER ACHAT

Moteur X-Torq® • Air Injection^{MC} • Filtre à air à dégraffage rapide • Poignée arrière ergonomique • Low Vib® • Frein de chaîne par inertie

HUSQVARNA 450
À PARTIR DE **437,99 \$**
514,99 \$ PDSF

SUPER ACHAT

Moteur X-Torq® • Air Injection^{MC} • Filtre à air à dégraffage rapide • Vilebrequin trois-pièces • Low Vib® • Smart Start®

HUSQVARNA 455 Rancher
À PARTIR DE **509,99 \$**
599,99 \$ PDSF

SUPER ACHAT

Moteur X-Torq® • Air Injection^{MC} • Tendeur de chaîne latéral • Poignée ergonomique • Low Vib® • Smart Start®

Pour de plus amples renseignements, visitez votre concessionnaire Husqvarna ou husqvarna.ca pour nous joindre en ligne.

Atelier Brisson Gagné inc.
Débosselage mini mécanique véhicules récréatifs

**393, route 138,
Les Escoumins
418 233-3340
atelierbg@hotmail.ca**

Dynamitage secteur Paul-Baie

Des répercussions jusqu'à l'Hôtel de ville

Forestville – Les citoyens de Paul-Baie ont partagé leur mécontentement à la séance du conseil municipal de Forestville le 12 septembre, visiblement inquiets des travaux de dynamitage effectués près de leurs résidences.

SHIRLEY KENNEDY

shirley.kennedy@journalhcn.com

Cette fois, ce sont des travaux de dynamitage réalisés le 29 août dernier dans l'arrière-pays de Forestville et « pas très loin de Paul-Baie », qui ont fait réagir les quelques citoyens de l'endroit présents à la séance du conseil.

La représentante du groupe, Marjolaine Hovington, a expliqué aux élus la mauvaise expérience vécue par elle et sa sœur dans la maison familiale, dont les blocs de béton du solage « ce sont affaiblis », à la suite du tremblement ressenti des suites du dynamitage.

Les élus ont partagé leur surprise puisque la Ville de Forestville n'aurait pas été informée que des travaux de dynamitage seraient réalisés dans ce secteur. Au moment d'aller sous presse, Madame Hovington attendait le retour d'un expert dans le domaine afin d'évaluer l'état de la résidence familiale. Un suivi est à prévoir dans ce dossier.

En bref

D'autre part, le rapport de la firme Raymond Chabot Grant Thornton concernant l'examen des états financiers de la Ville pour les années 2009 à 2016 devrait être rendu d'ici une semaine. C'est l'information dévoilée par la mairesse, affirmant prévoir un retour à ce sujet au début du mois d'octobre.

Un contrat de 21 703.20\$ avec Construction S.R. a été entériné afin de procéder à des travaux dans l'espace commun de la section administration de l'Hôtel de ville. Les travaux électriques ont été confiés à Électricité André Savard pour une somme de 4 977.00 \$ tandis que les travaux de climatisation seront réalisés par Réfrigération Gagnon pour une somme de 23 509.00\$. Toutes ces sommes seront prélevées à même le surplus accumulé.

Les travaux d'asphaltage prévus sur la route 138, et dans divers secteurs plus endommagés de la Ville seront réalisés par l'entreprise Terrassement et pavage S.L. pour un montant de 21 125.00\$.

Le contrat de déneigement des rues et de certains trottoirs pour une période de trois ans avec possibilité de deux années d'option a été accordé à

Excavations A. Savard pour une somme de 811 965.00\$.

Le stationnement au CISSS-Côte-Nord pavillon Forestville entraîne une certaine problématique au niveau des résidents de la 7^e rue. La mairesse Micheline Anctil a fait le suivi lors de la séance de septembre, soulignant qu'au terme d'une rencontre avec les

responsables du CISSS-Côte-Nord, le stationnement autour du CLSC devrait être réservé à la clientèle tandis que les employés seront invités à utiliser gratuitement le stationnement en contrebas de l'arrière de l'établissement. « Nos citoyens ont le droit à la sécurité et à la quiétude et soyez assurés que nous allons suivre le dossier pour l'hiver prochain » a-t-elle ajouté.

Les élus de Forestville ont adopté des politiques de dons et de commandites et de soutien aux événements lors de

la dernière séance. Les organismes seront rencontrés et informés des normes et règles en regard de ces politiques. Finalement le camping de la Baie-Verte a connu une hausse de l'achalandage cette saison et la mairesse a tenu à souligner l'excellent travail de Russel Tremblay et de son équipe qui font de cette infrastructure municipale un attrait de choix pour les gens de passage.

MRC en bref

(S.K.) - Dans le cadre de la Politique de soutien aux projets structurants issue du Fonds de développement des territoires, la MRC a résolu d'accorder une aide financière de 30 000\$ à la Municipalité de Tadoussac dans le cadre du projet de construction d'un centre de la petite enfance. Une somme de 60 000\$ a également été consentie au Comité action jeunesse de Tadoussac pour la relocalisation de la Maison des jeunes.

Gestion des résidus de chasse

Les maires de la Haute-Côte-Nord achemineront une demande au ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP), afin qu'une portion des frais d'enregistrement des orignaux abattus soit retournée aux MRC afin de couvrir la totalité des frais liés à la gestion des résidus de la

chasse. Cette demande a pour but d'exercer le principe utilisateur-payeur plutôt que ce soit l'ensemble des contribuables qui assument les coûts. Cette demande fait suite aux démarches de la MRC auprès des différents ministères afin de récupérer et valoriser ces résidus et dont les solutions proposées sont jugées de peu adaptées à la réalité régionale et entraîneraient des coûts exorbitants qui seraient assumés uniquement par la MRC. Dans le respect du cadre réglementaire actuel, la MRC estime qu'elle n'a d'autre choix que d'installer des dépôts pour les résidus de la chasse et de les envoyer à l'élimination, même si cela implique le transport de carcasses sur des centaines de kilomètres jusqu'au lieu d'enfouissement ainsi que des coûts importants qui auraient pu être évités.

Les élus de la Haute-Côte-Nord récidivent et demandent que le cadre réglementaire soit réévalué par les ministères concernés afin que ces résidus puissent être valorisés ou à tout le moins enfouis à proximité, plutôt que d'être transportés sur des centaines de kilomètres pour être enfouis.

Cour municipale

Le maire de Portneuf-sur-Mer, Gontran Tremblay, a proposé aux affaires nouvelles de la séance du 19 septembre, une récidive de la part de la MRC afin qu'une cour municipale soit instaurée en Haute-Côte-Nord. La mairesse de Forestville Micheline Anctil, a fait mention que des démarches ont déjà été entreprises récemment par Forestville en ce sens.

SUPER VENTE DE LIQUIDATION

SUR UNITÉS USAGÉES



FAITES VOTRE OFFRE À NOS CONSEILLERS!

MOTO EXPERT



1884, BOULEVARD LAFLÈCHE, 418 295-3030

Élections municipales

L'équipe Anctil dévoile son jeu

Forestville – À l'ouverture de la période de mise en candidature en vue de la campagne électorale 2017, c'est une équipe renouvelée qu'a présenté la mairesse sortante de Forestville Micheline Anctil vendredi dernier, afin de réclamer un troisième mandat à titre de mairesse.

SHIRLEY KENNEDY
shirley.kennedy@journalhcn.com

Sur le thème Unis pour la continuité, l'équipe Anctil, composée de Gina L'Heureux, Guy Racine, Richard Foster et Mario Desbiens, accueille deux



Luc Brisson et Dolorès Simard font le saut en politique municipale au sein de l'équipe de Micheline Anctil. Photo Journal Haute-Côte-Nord

nouveaux candidats très en vue dans le milieu, Dolorès Simard et Luc Brisson, en remplacement de Yanick Bérubé et Johanne Gagnon.

Deux figures connues qui ont accepté l'invitation de la mairesse sortante, parce qu'ils ont le désir profond « de s'impliquer dans leur communauté, de passer à un autre niveau d'implication sociale afin de travailler de concert avec une équipe, qui depuis quelques années, a fait ses preuves pour l'amélioration de la Ville », a dit Dolorès Simard.

Parmi les engagements de l'équipe Anctil, on prévoit compléter l'aménagement de la 1^{re} Avenue, contribuer à la réfection de la salle de spectacles, l'implantation de la salle de conditionnement physique, agir comme leader du développement de la Baie-Verte, poursuivre les efforts de réfection de Paul-Baie ainsi que les dossiers économiques en foresterie, pêche, carrières-sablères, mines et développement commercial.

« Toutes ces réalisations se déroulent en respectant un fardeau fiscal acceptable pour les contribuables et nous voulons rappeler que nous avons



L'équipe Anctil se dit prête à remplir un autre mandat à la Ville de Forestville. Photo Journal Haute-Côte-Nord

dégagé un surplus budgétaire de près de 1,5 M\$ à réinvestir, sans augmentation de taxes au cours des deux derniers mandats », a dit Micheline Anctil.

Consciente que son administration ne fait pas l'unanimité notamment en lien avec « la crise des ressources humaines », Micheline Anctil affirme que la rigueur de gestion administrative tout en respectant la capacité de payer des citoyens, a été très appréciée de nombreux citoyens qui l'ont encouragée à

poursuivre le travail amorcé au cours des derniers mandats.

Au moment d'aller sous presse, l'équipe Anctil était seule dans la course, bien que le candidat Luc Brisson ait confirmé en conférence de presse, avoir été approché afin de s'opposer à la mairesse sortante. « On m'a demandé d'être à la tête d'une équipe afin de confronter Madame Anctil et j'ai refusé parce que je crois qu'elle fait du bon travail ». a-t-il précisé.



49, route 138 est, Forestville



*Marque déposée, utilisée sous licence

LES P'TITS PLAISIRS DE LA VIE...

DEPANNEURDUCOIN.CA

CAISSE DE 48 CANETTES

4994\$*
COORS LIGHT



ÉPARGNEZ 3¢†
SUR L'ESSENCE /LITRE

À L'ACHAT DE 2 SACS DE CROUSTILLES RUFFLES SAVEURS ASSORTIES 2/700\$**
215-245 g +taxes



CAISSE DE 30 CANETTES
3499\$*
BUDWEISER



CAISSE DE 30 CANETTES
3299\$*
COORS LIGHT



EAU DE SOURCE NATURELLE
12x500ml
299\$**
DEP DU COIN

*+ taxes, + dépôt. Pour un temps limité, 18 ans et plus. Nous vérifions l'identité des personnes de moins de 25 ans. Pièce d'identité avec photo obligatoire. Limite de 3 caisses par client. †Offre d'une durée limitée et valide exclusivement dans les Dépanneur Du Coin participants. S'applique sur les sacs de croustilles Ruffles 215-245g. Épargnez 3¢ le litre sur un plein d'essence ou de diesel (minimum 25 litres). Non applicable dans les sites Pipeline Commercial. Ne peut être jumelé à aucune autre offre. Détails en magasin. **Pour un temps limité. Maximum de 6 sacs de croustilles par transaction, par jour.

6^e édition de la Fête du Miel

Herbamiel reçoit plus de 200 visiteurs

Sacré-Cœur – Malgré une météo mitigée, plus de 200 personnes étaient au rendez-vous de la 6^e édition de la Fête du Miel pour participer aux différentes activités proposées à la miellerie de l'Anse-de-Roche. Pendant cette journée, petits et grands ont pu découvrir ou redécouvrir les différents produits de la ruche et leurs bienfaits.

JACQUELINE RICHER

jacqueline.richer@journalhcn.com

L'entreprise Herbamiel, fondée en 2004, compte 100 ruches en production et se spécialise dans la transformation des produits de la ruche. La propriétaire de l'entreprise Marie-Pierre Fortier, est une pionnière au Québec en matière d'apithérapie, qui consiste à se soigner avec les produits de la ruche. Elle a participé à plusieurs congrès et formations d'apithérapie au niveau national et international. Elle est vice-présidente de l'Association Canadienne d'Apithérapie.

Supportée par sa famille et des bénévoles, elle était fière d'accueillir la population, dont 35% en provenance de Sacré-Cœur et plus de 75% de la Haute-Côte-Nord, afin de partager sa passion des abeilles et de l'apithérapie dans une ambiance amicale et festive.

Activités très populaires

Les activités offertes comprenaient entre autres la visite guidée qui a permis aux visiteurs d'entrevoir le monde mystérieux des abeilles. En une heure, le public a fait connaissance avec les abeilles, a pu les observer et mieux connaître l'apiculture ainsi que l'apithérapie. La démonstration de fabrication d'un baume à lèvres a connu un franc succès; les participants sont repartis avec une recette en tête et un baume à lèvres en main. Le jeu d'observation *Où est la reine?* alors qu'à travers une ruche vitrée, les participants ont relevé le défi de retrouver la reine parmi toutes les abeilles ouvrières. L'activité de fabrication de chandelles artisanales a attiré bien des curieux, ainsi que la vente de miel en vrac où tous les gourmands de la



Le jeu d'observation *Où est la reine?* a captivé les participants qui ont relevé le défi de retrouver la reine parmi toutes les abeilles ouvrières. Photo courtoisie

région en ont profité pour faire des réserves.

Marie-Pierre Fortier promet un retour avec « des nouveautés et des surprises mielleuses ».



L'activité de fabrication de chandelles artisanales a attiré bien des curieux. Photo courtoisie



La visite guidée de la ruche a permis aux visiteurs d'entrevoir le monde mystérieux des abeilles. Photo courtoisie

Carnet professionnel

NOTAIRES



M^e Denis Turcotte

Notaire et conseiller juridique

101-31, route 138
Forestville (Québec) GOT 1E0

Forestville Sacré-Coeur
63, rue Gagné
418-236-4000
(boîte vocale)

418 587-4484

Télécopieur 418 587-4473



M^e Julie Gonthier-Brazeau

Notaire et conseillère juridique

• Immobilier • Corporatif
• Testaments • Mandats
• Successions • Mariages

611, des Peupliers, Tadoussac

T : 418 235.4545

F : 418 235.4747

julie.brazeau@notarius.net

ARPEUTEURS GÉOMÈTRES



Jean Roy

arpenteur-géomètre

506, rue du Boisé, C.P. 157
Les Bergeronnes, (Québec)
GOT 1G0

Tél.: 418 232-6738 (Bergeronnes)

418 587-2775 (Forestville)

COMPTABLE PROFESSIONNEL AGRÉÉ

Élise GUIGNARD,
CPA INC.



Société de comptable professionnel Agréé

153, rue Principale
Sacré-Cœur (Qc) GOT 1Y0
Tél : 418 236-9240
eliseguignard@bellnet.ca

SERVICES OFFERTS :

- ✓ États financiers :
 - Mission d'audit;
 - Mission d'examen;
 - Mission de compilation.
- ✓ Impôts des sociétés et des particuliers;
- ✓ Tenue de livres;
- ✓ Service de paie;
- ✓ Conseils.

COURTIER

**Les agences d'assurances
de la Côte-Nord Inc.**

Assurances générales - Assurance vie

Vos courtiers:

Yvan Lessard • Stéphanie Lessard
Marie-Pierre Lessard



3, Chemin du Nordet
Les Escoumins
Télécopieur

418 233-3636
418 233-3648

LOISIRS ESSIPIT



Vendredi 29 septembre
Course du Mocassin

Samedi 30 septembre
Randonnée Sentier du Fjord

Mardi 17 octobre
Début des ligues de quilles

Mardi 10 octobre
Début ligue de walley-ball

Loisirs Essipit • 418 233-2945
loisirs@essipit.com



Suivez-nous sur
Loisirs Essipit



Pas de vacances pour les anges

Les aidants naturels, des ressources inestimables

Forestville – La Table locale de concertation des aînés de la Haute-Côte-Nord a présenté la pièce de théâtre *Pas de vacances pour les anges*. Deux représentations ont été données, soit le mardi 19 septembre à Forestville et le mercredi 20 aux Escoumins.

KARIANNE NEPTON-PHILIPPE
karianne.n.philippe@journalhcn.com

Notons près de quatre-vingt personnes présentes à la représentation de Forestville et une trentaine du côté des Escoumins. Cette production permet de sensibiliser l'ensemble de la population sur l'importance de prendre soin de nos aidants qui sont des éléments clés de notre société.

précieuse, dévouée, souvent laissée à elle-même et qui mérite qu'on prenne du temps pour elle. À travers trois histoires, le public a découvert que tous peuvent devenir aidant naturel, que ce soit la fille, le conjoint, la mère, etc. Les trois acteurs de la troupe de théâtre **PARMI NOUS** ont joué à

auxquels se sont associés les spectateurs. De plus, la pièce de théâtre étant interactive, des questions étaient régulièrement posées aux spectateurs, telles que « Quelles sont les solutions pour cette situation? », « Qui peut-elle appeler pour avoir de l'aide? » ou encore « Comment faire pour prendre une pause? ». L'emphase a été mise sur l'épuisement des aidants naturels face aux situations quotidiennes avec lesquelles ces derniers doivent composer.

Intervenants
Le but de cette pièce de théâtre était

offrir leur aide, tout comme une panoplie d'organismes tels que la Table locale de concertation des aînés ou encore le Centre d'aide bénévole Le Nordest.



Les acteurs ont personifié plusieurs personnages, mettant de l'avant différentes situations vécues par les aidants naturels. Photo Journal Haute-Côte-Nord

OBTENEZ PLUS DE PUISSANCE, DE DURABILITÉ ET DE VALEUR CET AUTOMNE.

PROMOTION DE VENTE
Les jours
HUSQVARNA

HUSQVARNA 545
À PARTIR DE **629,99 \$**
À PARTIR DE 699,99 \$ PDSF

SUPER ACHAT

Moteur X-Torq® • Bouchon de réservoir rabattable • AutoTune™
Low Vib® Air Injection™ • Carter en magnésium • Smart Start®

HUSQVARNA 555
À PARTIR DE **701,99 \$**
À PARTIR DE 779,99 \$ PDSF

SUPER ACHAT

Moteur X-Torq® • Air Injection™ • Filtre à air à dégraissage rapide • Vilebrequin trois-pièces • LowVib® • Smart Start®

HUSQVARNA 365
À PARTIR DE **881,99 \$**
À PARTIR DE 979,99 \$ PDSF

SUPER ACHAT

Moteur X-Torq® • Air Injection™ • Tendeur de chaîne latéral • Poignée ergonomique • LowVib® • Smart Start®

OBTENEZ UNE RÉDUCTION DE 75 \$ SUR LES SCIES À CHAÎNE PROFESSIONNELLES ADMISSIBLES

Pour de plus amples renseignements, visitez votre concessionnaire Husqvarna ou husqvarna.ca pour nous joindre en ligne.

© 2017 Husqvarna AB. Tous droits réservés.

Atelier Brisson Gagné inc

Débouclage mini mécanique véhicules récréatifs

393, route 138, Les Escoumins
418 233-3340
atelierbg@hotmail.ca

Husqvarna

CHASSEURS DE LA HAUTE-CÔTE NORD

Grâce à notre entrepôt réfrigéré spécialement aménagé pour vous, fini les tracas pour garder votre orignal au froid!

- Location d'espaces réfrigérés pour les quartiers d'originaux
- Pelage et découpage en quartiers

Après une chasse triomphante, nous vous aidons à obtenir une viande de qualité maximale

296, route 138, Les Bergeronnes

Tél. : 418 232-1111 ou 418 540-9063, jour, soir et fin de semaine



Centre d'Activités de la Haute-Côte et Centraide HCN Manicouagan

Tous pour un, un pour tous

Forestville – La deuxième édition d'Activités de la Haute-Côte tenu le 16 septembre dernier, a permis

également à Centraide Haute-Côte-Nord Manicouagan de lancer sa campagne de financement 2017 chez nous. Au terme de l'événement, tous les convives ont unanimement applaudi le travail du Centre d'Activités et le support financier essentiel qu'apporte Centraide à l'organisme.

SHIRLEY KENNEDY

shirley.kennedy@journalhcn.com

C'est à Forestville que le Centre d'Activités de la Haute-Côte a choisi de convier la population à son souper-bénéfice sous la présidence d'honneur de Martine Anctil, une personne très impliquée au Centre.

Parallèlement à ce souper-bénéfice, Centraide Haute-Côte-Nord Manicouagan a profité de l'occasion pour lancer sa campagne de financement 2017 pour les secteurs à l'ouest de son territoire.

Cette fois, c'est à Claude Deschênes de Sacré-Cœur que Centraide a confié le mandat d'assurer la présidence d'honneur de la campagne 2017 pour la Haute-Côte-Nord.

La mission du Centre d'Activités

C'est donc devant une assistance composée de représentants d'organismes membres dont le Centre d'Activités de la Haute-Côte, de donateurs et de partenaires, que Centraide a dévoilé sa programmation tandis que le Centre d'Activités de la Haute-Côte a mis en valeur le bien-fondé de son organisme qui, par ses différentes activités, permet de maintenir et développer les habiletés physiques, intellectuelles et sociales de ses usagers, donne du répit aux parents, aidants naturels et familles d'accueil, tout en augmentant l'autonomie des personnes vivant un handicap physique ou intellectuel

pouvant être associé à des problèmes de santé mentale.

Actuellement, le Centre d'Activités de la Haute-Côte-Nord est régi par un conseil d'administration sous la présidence de Camille Bouchard, qui occupe ce poste depuis 16 ans. Caroline Palin en est la coordonnatrice et elle est secondée par deux animatrices hors pair, Sandie Jourdain et Barbara Ross.

Le siège social du Centre d'Activités de la Haute-Côte est situé aux Bergeronnes où 8 usagers sont inscrits présentement, tandis que le point de services de Forestville accueille également 8 participants.

Campagne Centraide 2017

La directrice générale de Centraide Haute-Côte-Nord Manicouagan, Josée Mailloux, a réitéré l'engagement

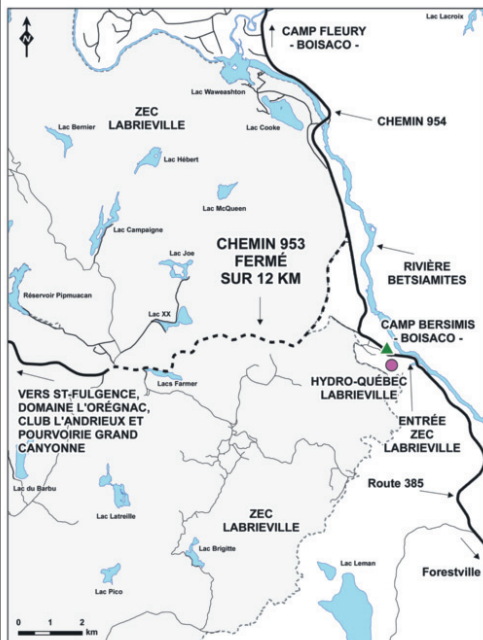


AVIS IMPORTANT

Du 9 octobre au 30 novembre

Sur le chemin principal 953 sur le territoire de la Zec Labrieville entre le km 0 et le km 12

Du lundi au jeudi entre 4 h et 19 h



Dans le cadre du programme multi-ressources, Boisaco effectuera des travaux majeurs de remplacement de ponceaux sur le chemin principal 953. Ces travaux amélioreront la qualité et la durée de vie de ce tronçon de chemin. Le chemin sera complètement fermé à la circulation pendant les heures de travaux.

**Pour plus de renseignements
418 236-4633**



Les deux animatrices du Centre d'Activités de la Haute-Côte, Barbara Ross et Sandie Jourdain, ont animé la soirée avec brio, à l'image des ateliers offerts aux usagers du Centre. Photo Journal Haute-Côte-Nord



Jennifer Truchon
Directrice principale
T 418 445-9555
C truchon.jennifer@rcgt.com

45, place La Salle
Baie-Comeau, Québec G4Z 1J8

© Raymond Chabot Grant Thornton, S.E.N.C.R.L., 2017.
Tous droits réservés.

Nous offrons à nos clients l'expertise des meilleurs talents

Raymond Chabot Grant Thornton est fière d'accueillir M^{me} Jennifer Truchon, directrice principale, au sein de son équipe de conseil en management.

Grâce à l'arrivée de cette talentueuse conseillère d'affaires, la société pourra offrir aux entreprises et aux organismes de la région un service de proximité caractérisé par sa dimension humaine, son efficacité et sa confidentialité.

M^{me} Truchon, une Nord-Côtière au service de la Côte-Nord, aura d'ailleurs comme mandat de bâtir une équipe avec des talents de la région.

Elle saura aider votre organisation à réaliser son plein potentiel de croissance.

rcgt.com

Certification | Fiscalité | Conseil

**Raymond Chabot
Grant Thornton**

L'instinct de la croissance™

de son organisation envers les organismes communautaires essentiels tels que le Centre d'Activités de la Haute-Côte. Parmi les activités de la campagne 2017-2018 de Centraide, Mme Mailloux a parlé d'une campagne misant sur des activités diversifiées telles que le Défi But Centraide, le Bingo-cadeaux, le nouveau TupperGo et le Souper spaghetti annuel tenu aux Escoumins. « Finalement, notre coprésident mettra également la main à la pâte en réalisant une collecte de fonds unique lors de son 50^e anniversaire de mariage en octobre prochain », a dit Mme Mailloux.



Josée Mailloux, directrice générale de Centraide Haute-Côte-Nord Manicouagan, a profité du souper-bénéfice du Centre d'Activités de la Haute-Côte, pour lancer la campagne de Centraide en Haute-Côte-Nord. Photo Journal Haute-Côte-Nord

Ainsi, ce sont plus d'une demi douzaine d'activités philanthropiques qui seront produites en Haute-Côte-Nord pour les généreux bienfaiteurs de la région d'ici la soirée de clôture de la campagne prévue le 17 février 2018.

Déduction à la source

Au-delà des événements, la campagne de financement est notamment alimentée par le don via la déduction à la source. Comme un fort pourcentage des sommes recueillies proviennent de ces prélèvements sur le salaire, le développement doit être assuré de ce côté. « C'est pourquoi nous demandons aux entreprises du territoire, peu importe leur taille, de nous ouvrir leur porte pour une vingtaine de minutes. Cette brève rencontre de sensibilisation permet de changer des vies pour la vie. Le cumul de quelques dollars par semaine a un réel impact sur notre communauté », affirme le coprésident Claude Deschênes.

Rappelons que la présente campagne est motivée par un objectif de 620 000 \$, permettant ainsi d'aider près de 20 000 personnes en poursuivant le soutien accordé à plus d'une trentaine d'organismes de la communauté à intervenir dans les champs suivants: briser l'isolement, soutenir la réussite des jeunes et assurer l'essentiel.



Une partie des bénéficiaires du Centre d'Activités de la Haute-Côte lors du numéro de clôture du souper-bénéfice qui fut émotif à souhait. Photo Journal Haute-Côte-Nord



Le coprésident de la campagne 2017 de Centraide, Claude Deschênes de Sacré-Cœur, a parlé d'une Fête d'amour et invité la population à un élan de générosité afin « qu'ensemble, nous puissions animer notre région ». Photo Journal Haute-Côte-Nord



Caroline Palin, coordonnatrice du Centre d'Activités, les animatrices Barbara Ross et Sandie Jourdain, la présidente Camille Bouchard, la présidente d'honneur du souper-bénéfice Martine Ancil et le député de René-Lévesque, Martin Ouellet, un allié de première heure du Centre d'Activités de la Haute-Côte. Photo Journal Haute-Côte-Nord

LES PRODUCTIONS DU **SENTIER DE NOËL** PRÉSENTENT :

Atelier de relecture des saynètes avec...

CHRISTINE GILLIET,
auteure et rédactrice agréée

Samedi 30 septembre 2017

De 10 h à 17 h, incluant 1 h de pause
à la salle multifonctionnelle
de Portneuf-sur-Mer

Nous profiterons de l'expérience de M^{me} Gilliet pour
faire la relecture des saynètes et la préparation de
leurs mise en scène!

Pour information : 418 238-2642, poste 226

Vous devez apporter papier et crayons. Si vous avez des images
ou objets qui ont inspirer vos textes, ils seront les bienvenus!



En collaboration avec le programme
de médiation culturelle de la



1^{er} octobre

Journée
internationale
des personnes
âgées

Nos aînés,
des amis et des modèles à chérir



Aînés : des conseils pour circuler à pied en toute sécurité

En vieillissant, les fonctions auditives et visuelles, la mobilité physique, la force musculaire, l'équilibre, le temps de réaction et la capacité de réagir aux faux pas diminuent : les piétons âgés sont donc plus à risque d'être victimes d'un accident.

Selon la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ), les piétons de 60 ans et plus subissent par ailleurs souvent des blessures plus

importantes. De plus, selon le bilan routier 2016 de la SAAQ, l'augmentation du nombre de décès chez les piétons qui est passé de 45 à 63 entre 2015 et 2016 est surtout attribuable à une hausse des décès chez les piétons de 75 ans et plus.

Sécurité 101

Pour assurer votre sécurité lorsque vous vous déplacez à pied, observez bien votre

environnement (vitesse des voitures, différence de hauteur entre le trottoir et la rue, etc.), soyez vigilant et ne surestimez pas vos capacités. Veillez également à être visible en tout temps : portez des vêtements clairs ou dotés de bandes réfléchissantes en soirée ou par temps gris selon la SAAQ, entre 2010 et 2014, en moyenne 36 % des décès chez les piétons de 65 ans et plus se sont produits en automne.

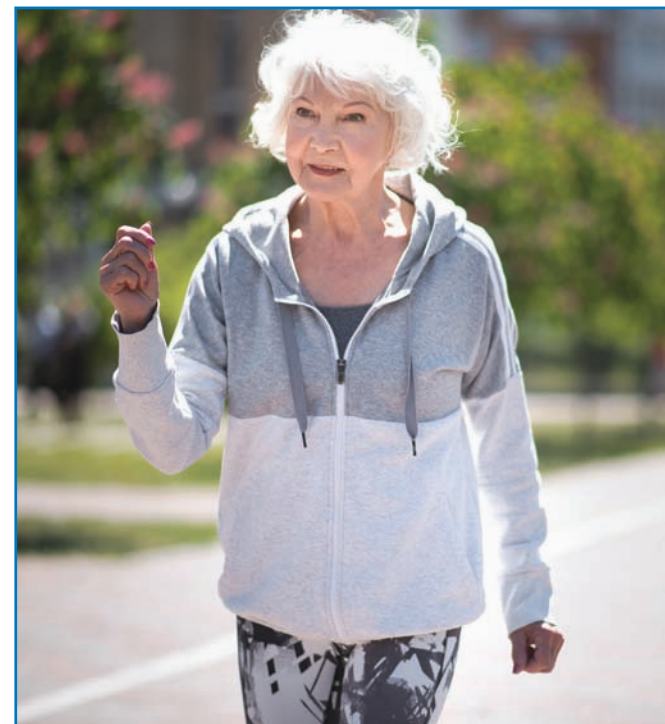
Enfin, il est primordial que vous respectiez le Code de la sécurité routière :

- Traversez aux intersections et aux passages pour piétons et respectez la signalisation.

- Regardez à gauche, à droite et encore à gauche avant de traverser. Soyez particulièrement prudent lorsque le virage à droite au feu rouge est permis ou en présence d'un véhicule lourd. Dans ce cas, assurez-vous de ne pas vous placer dans l'angle mort du conducteur et

établissez un contact visuel avec celui-ci avant de vous engager dans l'intersection.

- Marchez sur le trottoir ou sur l'accotement, dans le sens contraire de la circulation, en l'absence de trottoir.



PRÉSENT
À CHAQUE
INSTANT

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE
HAUTE-CÔTE-NORD
MANICOUAGAN

cfhcn.ca 418 238-2161
De Tadoussac à Baie-Trinité

Vous éprouvez de l'insatisfaction en lien avec les services reçus dans un établissement de santé et de services sociaux?

Contactez-nous!



418 295-2779
1 877 767-2277
www.caap-cn.org

Notre accompagnement fait la différence!

JE M'EXPRIME... J'OBTIENS DES SERVICES DE QUALITÉ!

**BONNE SEMAINE
DES AÎNÉS!**



*Merci
de nous inspirer!*

CHÂTEAU BAIE-COMEAU
RÉSIDENTE PRIVÉE POUR AÎNÉS

POUR PLUS D'INFORMATION :
418 589-2225

1401, BOULEVARD JOLLIET
BAIE-COMEAU, QUÉBEC G5C 1P9
CHATEAUBAIECOMEAU.COM

1^{er} octobre

Journée internationale des personnes âgées

Mos aînés,
des amis et des modèles à chérir



Maison intergénérationnelle

Établir des règles dès le départ : la clé d'une cohabitation harmonieuse!

Sécurité, entraide, resserrement des liens... les maisons intergénérationnelles comportent de nombreux avantages, tant pour les parents âgés que pour leurs enfants et leurs petits-enfants. L'un de vos enfants vous a proposé d'adopter cette solution pratique? Pour que la cohabitation se déroule bien, vous devez établir ensemble les règles de conduite dès le départ!

En effet, même si la configuration de la maison vous permet de bénéficier de votre propre espace de vie, vous vivrez jusqu'à un certain point en communauté ce qui pourrait demander une période d'adaptation. Ainsi, pour éviter d'éventuels conflits, déterminez notamment avec votre famille la façon dont les dépenses seront partagées : ferez-vous votre épicerie

séparément, diviserez-vous les factures du service de câblodiffusion et d'électricité (si oui, dans quelles proportions?), etc.?

De même, discutez de la distribution des tâches : cuisine, entretien du jardin, lessive... de quelle façon chacun contribuera-t-il au fonctionnement de la maison dans la mesure de ses capacités,

bien entendu? Vous devriez également élaborer une liste de règlements destinés à assurer la bonne entente. Pensez notamment à ce qui a trait au bruit, à l'utilisation des espaces communs et, surtout, au respect de l'intimité. Ce dernier point est des plus essentiels pour cohabiter dans l'harmonie!



Centre de jour
Appelez-nous et venez nous visiter!

Pour recevoir des personnes malades et offrir du répit aux proches!
418 589-7705

TABLE LOCALE DE CONCERTATION DES AÎNÉS DE LA HAUTE-CÔTE-NORD

La Table locale de concertation des aînés de la Haute-Côte-Nord a pour mission de favoriser le mieux-être des aînés en regroupant les organisations dévouées aux aînés.

Nos principaux objectifs :

- Faire connaître les services et les organismes liés aux aînés
- Défendre les droits des aînés
- Être à l'écoute des besoins des aînés

La Table locale de concertation des aînés souhaite une bonne semaine à tous les aînés de la Haute-Côte-Nord

Pour plus d'information concernant notre organisme
418 233-3773 ou 418 587-4226

Le Centre d'action bénévole est un organisme qui offre divers services aux aînés tels:

NOUVEAU :
travailleur de milieu pour les aînés

- Popote roulante
- Transport accompagnement médical
- Téléphones sécurisants
- Dépannage alimentaire et vestimentaire
- Centre de jour pour aînés
- Centre de jour en santé mentale
- Rapports d'impôt
- Aide à la correspondance

Tous les aînés de la Haute-Côte-Nord sont les bienvenus!

Vous êtes un aîné et désirez profiter de ces services, contactez-nous au 418 587-4226 ou 1 855 862-4226

BULLETIN PAROISSIAL

SEMAINE DU 30 SEPTEMBRE AU 6 OCTOBRE 2017

LEQUEL DES DEUX FILS A FAIT LA VOLONTÉ DU PÈRE?

Le Christ nous rappelle aujourd'hui que ce qui compte dans la vie, ce ne sont pas les belles paroles, mais les actes. L'Évangile de ce jour nous redit une autre vérité importante pour le Seigneur : dans la vie, les jeux ne sont jamais faits. Il est toujours temps de se reprendre. Quelle que soit notre histoire, quels que soient nos refus précédents, un changement est toujours possible. Avec Jésus, nous ne sommes enfermés dans notre passé. Nous avons toujours une deuxième chance. Personne n'est figé dans ce qu'il a fait auparavant. L'avenir reste ouvert.

Pour notre Dieu, il n'y a que des personnes en pleine évolution qui avancent ou qui reculent. La parabole des deux fils est un appel au changement et au renouveau. Dans la Vigne du Seigneur, il y aura toujours de la place pour ceux et celles qui répondent à son invitation. Il est toujours possible de changer, de repartir à zéro et de nous engager dans les voies de Dieu.

Et nous, comment ferons-nous la volonté du Père?

Berthe Soucy

HORAIRE DES CÉLÉBRATIONS

Samedi 30 septembre 2017

16h00 SAINT-LUC

Gilbert Caron
Intentions extérieures :
Joseph Sirois
Luc Gilbert
Omer et Martine Pelletier
Marlène Michaud
Léopold Brisson
Gaétan Lévesque
Louis-Henri Savard
À ses intentions
Odile Duguay
Roland Lamarre (13^e A.D.)
Lampe du sanctuaire :
En l'honneur de S. Frère André

M. et Mme Gilles Lessard

FADOQ
Rolande Cormier
Offrandes aux funérailles
Offrandes aux funérailles
Offrandes aux funérailles
Chorale paroissiale Saint-Luc
FADOQ
Lorraine Bergeron
Offrandes aux funérailles
Danielle Lamarre

Une paroissienne

Dimanche 1^{er} octobre 2017

9h00 SAINTE-THÉRÈSE

Marina Tremblay
Intention extérieure :
Marina Tremblay
Lampe du sanctuaire :
Les âmes du purgatoire
Médéric Tremblay (3^e A.D.)
Intention extérieure :
Lampe du sanctuaire :
Parents défunts
*** Messe ***

C.S.A.D. H.C.N.

Denise Michaud et Victor Tremblay

Un paroissien
Offrandes aux funérailles

Donald Tremblay

16h00 SAINTE-ANNE

Lundi 2 octobre 2017

14h00 CHSLD Forestville

Irène Caron-Morency
Intentions extérieures :
Gaétan Lévesque
Lucienne D'Amours-Langelier

Offrandes aux funérailles

Madeleine Chamberland et Nicolas Valenti
Claire Gagné et Magella Bouchard

Mardi 3 octobre 2017

15h45 HLM DES COLOMBIERS

*** Aux intentions des résidents du HLM ***

Mercredi 4 octobre 2017

16h00 SAINTE-ANNE

*** MESSE ***

Vendredi 6 octobre 2017

19h00 SAINT-LUC

Marlène Corbin
Intentions extérieures :
Parents défunts
Parents défunts
Charles Desbiens
René Boudrias
Judith Savard

Marie-Paule Girard

Véronique Coudé
Rolande Cormier
Offrandes aux funérailles
Jocelyne Girard
Offrandes aux funérailles

Entreprise RR
Vente de matériaux, portes et fenêtres
144, Route 138 Est, Forestville
Tél. : 418 587-4773 Cell. : 418 587-3864
Courriel : entreprise-rr@globetrotter.net

EconoLodge
137, rue Blouin, Forestville, 418 587-2278

FIGMA
280, rte 138 Est, Forestville Qc GOT 1E0
418 587-6311

Camil Moto Sports
189, Route 138, 418 587-4566

provigo
Forestville
25, Route 138 • 418 587-2202

Centre du Camion
Côte-Nord
205, Route 138 Est, Forestville
418 587-2020

DÉPANNEUR PARC
L'escalier par excellence!
Ouvert 7 jours de 6h00 à 23h00 • 181, Route 138 Ouest

Rémi Le Bijoutier
Vente et réparation de bijoux
20 A, Route 138, Forestville
418 587-1575

Creation DECOR HCN
2, Route 138 Est Forestville (Québec) GOT 1E0
Tél. : 418 587-2221
Télé. : 418 587-6222
Sans frais : 1 888 575-2221
creationdecorhcn@globetrotter.net

Assurances C. Martel inc.
Cabinet de services financiers
281A, boul. La Salle, Baie-Comeau • 418 296.4463
25, rte 138, Forestville • 418 587.4463 • 1 888.252.4463

ENTREPRISE PAYSAGISTE FOSTER
René Foster, propriétaire
3, route 138 Est, Forestville
418 587-6467

PIÈCES D'AUTO BERNARD GUY Inc.
NAPA PIÈCES D'AUTO
195, route 138 Est, Forestville • 418 587-4455

BOULANGERIE AU PTIT FOUR
Pain frais tous les jours
Mets préparés
14, rte 138 Ouest, Forestville • 418 587-2800

Ventilation et Réfrigération du Nord
• Climatisation
• Réfrigération
• Ventilation
• Nettoyage de conduits d'air
1 888 589-0505
RBQ 8343-4142-54 / RBQ 5638-2518-01

C de C Chevaliers de Colomb
Conseil 3117
134, rue Blouin, Forestville
418 587-4497

Garage Rogér Foster
• Mécanique véhicule lourd
• Vérification mécanique S.A.A.Q.
• Usinage et soudure
• Entrepreneur forestier
215, Route 138 Est, Forestville
Bur. : 418 587-4676
Rés. : 418 587-4987
tanguay

Jean-Luc Nadeau
Pharmacien propriétaire
25, route 138 Est Forestville GOT 1E0
affilié à **Brunet**
Livraison gratuite
418 587-2291

Le Nordest
Centre d'action Bénévole le Nordest
9, 11 rue, Forestville • 418 587-4226

Ébénisterie Claude et Christian inc.
Plans d'armoire - Vanité sur ordinateur
Centre de comptoir
137, rue Blouin, Forestville Tél. : 418-587-2138

Centre de Rénovation Quincaillerie
Home Hardware J.M. Rioux
29, 2^e Avenue, Forestville
418 587-2245

DESMEULES
ESCOUMINS Ford
1 800 563-4130
www.desmeulesauto.com • desmeulesauto@desmeulesauto.com

CENTRE D'ÉTUDES COLLÉGIALES DE FORESTVILLE
16, 5^e Avenue Forestville (Québec) GOT 1E0
Tél. : 418 587-6308
Télé. : 418-587-6535

ALIMENTATION J.L.
2, 1^{re} Avenue, Forestville • 418 587-6969

CONSTRUCTION LEVY LEBLANC inc.
10, Girard, Forestville
418 587-3000
RBQ: 5671-7200-01

J. L'Heureux & Fils
PRONATURE
22, route 138 Est, Forestville, 418 587-6145

TAXI ALAIN LAPRISE
Services local et extérieur - Transport adapté
Téléphone : 418 587-6551 - Cellulaire : 418 587-3420

Unimat
Centre de rénovation Forestville
116, route 138 Forestville, Qc GOT 1E0
418 587-6601 • 1 877 987-6601 • 418 587-2774

MARCELLIN SAVARD & FILS LTÉE
140, route 138 Est • Forestville (Québec) GOT 1E0
Tél. : Bur. : 418 587-4666 • Rés. : 418 587-4013
Télé. : 418 587-4777

Plaisir de lire inc.
Organisme populaire autonome en alphabétisation
9, 11^e Rue, bureau 202, Forestville
Sans frais : 1 866 854-6447
Courriel : plaisirdelire@globetrotter.net

PAVAGE CBL INC.
• Estimation gratuite • Asphalte de tout genre
• Min-excavation • Travaux garantis
• Résidentiel • Commercial
Tél. : 418 587-4444
Fax : 418 587-4443
pavage.cbl@outlook.fr

HCN *En direct*

COLOMBIER

Le Cercle des fermières de Colombier

L'été est déjà terminé, nous reprenons nos activités. Vous avez le goût d'apprendre à tricoter, tisser, broder et partager vos connaissances, joignez-vous à nous. Dès le 19 septembre et à tous les mardis à 13h30, il nous fera plaisir de vous accueillir à nos café-jasette au local des fermières situé au sous-sol de l'édifice municipal. Bienvenue à toutes!

FORESTVILLE

Confirmation d'adultes

Une démarche intensive pour la Confirmation d'adultes (14 ans et +) commencera bientôt au secteur Forestville et se déroulera pendant les prochains mois. La célébration de la Confirmation devrait avoir lieu en juin

2018. Pour plus d'informations, pour vous inscrire, ou me suggérer d'autres noms, vous pouvez me joindre au 418 587-2080.

Sr Angéla Bérubé, rsr, responsable

CENTRE DES FEMMES DE FORESTVILLE, AGENDA

Kiosque d'autofinancement les 28 et 29 septembre prochain au centre d'achat (en face du Provigo). À gagner un panier festif d'une valeur de 250\$. Un don de 5\$ vous donne droit à 3 participations. Merci de venir nous encourager.

Lundi le 2 octobre de 13h à 14h, vous êtes conviés à venir cuisiner des petites douceurs qui serviront de collation lors de nos activités. Merci de donner de votre temps généreusement.

Vous êtes convié à un souper le 3 octobre prochain dans nos locaux.

Activités et beaucoup de plaisir au rendez-vous pour souligner la Journée nationale des Centres de Femmes. Bienvenue à toutes les femmes (pas besoin d'être membre). C'est gratuit. Confirmer votre présence au 587-4204 avant lundi le 2 octobre à midi.

Bingo

N'oubliez pas notre bingo du mercredi à 20 h. Les cartes sont en vente au coût de 6 \$ par carnet. Bienvenue à tous.

Anniversaires

Les Chevaliers souhaitent un bon anniversaire aux membres suivants, nés en septembre et octobre: Aldege Pinel (29), Jean-Claude D'Auteuil (1), Sylvain Forest (1), Yvon Tremblay (1) et Jean-Marie Rioux (2).

Cercle de fermières de Forestville

Le cercle des fermières de Forestville souhaite aviser ses membres qu'il y aura un atelier sur le Demi-d'amasse mardi les 19, 26 sept et 3 novembre à 18h30 au local. Invitation aux nouveaux membres. Info 418-587-2298

Il y aura un atelier de couture sac en courte pointe les 3,10 et 17 octobre et le 15 octobre cours de tricot pour débutant au local des fermières bienvenue à tous. Info 587-2298

PORTNEUF-SUR-MER

N'oubliez pas de vous inscrire au Forum Action Santé pour tous, le 21 octobre, à l'Accueil, à Portneuf-sur-Mer, à compter de 8 h 30, au coût de 30 \$. Parce que VOUS pouvez faire la différence...

LONGUE-RIVE

Le Cercle des Fermières de Longue-Rive est en période de recrutement. Pour la modique somme de 25 \$ vous pouvez vous joindre à nous. Sylvie Beaulieu 418 231-5274 ou Françoise Vézina 418 231-2699.

Chevaliers de Colomb

À partir du 19 septembre il y aura des déjeuners à tous les mardis de 7 h à 10 h.

LES ESCOUMINS

Cercle de fermières des Escoumins Nous sommes présentement dans la période de recrutement. Si vous êtes intéressées de faire partie de notre cercle, la cotisation est de 30 \$. Communiquez avec Céline Caron au 418 233-2425 ou au local 418 233-4024.

HCN *Le bel âge*

Tous les clubs FADOQ de la Haute-Côte-Nord souhaitent un prompt rétablissement à tous ceux et celles qui sont affectés par la maladie.

COLOMBIER

Les déjeuners de la FADOQ de Colombier débuteront le dimanche 1er octobre et se tiendront à tous les premiers dimanches du mois, et cela jusqu'en avril 2018. Les cartes de membres 2018 sont en vente.

ST-MARC-DE LATOUR

Les cartes de membres sont présentement en vente.

FORESTVILLE

Le Club FADOQ de Forestville annonce le début de ses activités le 13 septembre à 13h30. Quilles le mardi 26 septembre. Aux intéressés qui veulent se joindre à l'équipe : Gilles Hurtubise au 418 587-2129.

Les dîners auront lieu le 3e mercredi du mois au cout du 8 \$ pour les membres. Pour inscription : Camille Émond au 418 587-4057.

Renouvellement de la carte de membre jusqu'au 30 septembre au cout de 25 \$.

Cours de danse tous les jeudis du 21 septembre au 7 décembre : débutants 13 h, intermédiaires 14h15 au cout de 60 \$ pour 12 semaines. Carte de membre obligatoire. Professeur Maude. Pour inscriptions contactez Dolorès Simard au 418 587-3608. Bienvenue à tous!

PORTNEUF-SUR-MER

Les cartes de membres de la FADOQ de Portneuf-sur-Mer sont en ventes dès maintenant au coût de 20 \$, auprès des membres du conseil.

LONGUE-RIVE

Le prochain déjeuner aura lieu le dimanche 1^{er} octobre de 7 h à 11 h,

au coût de 7\$/adulte et réduit en fonction de l'âge des enfants. Merci à tous de votre présence.

Le tirage du moitié-moitié du 24 septembre a été remporté par Donald Dugas pour un montant de 31 \$.

La prochaine soirée dansante se tiendra le 7 octobre 2017 à partir de 20 h à la salle des loisirs, avec la musique d'Hervey Caron. Service de bar sur place et goûté servi à la fin de la soirée. Coût 10 \$.

Il est toujours possible de vous procurer les cartes de membres FADOQ. Information auprès de Solange Gagnon au 418 231-2124. Pour la location de la salle, contacter Renée Girard au 418 231-2207.

LES ESCOUMINS

Ouverture des activités du Club FADOQ et vente de cartes de membres. Les cartes seront en vente à partir du 11 septembre jusqu'au 15 octobre

2017, tous les jours du lundi au jeudi de 13 h à 15 h 30.

Les activités physiques de l'après-midi débutent le lundi 18 et le mercredi 20 septembre de 13 h 30 à 14 h 30, et les semaines suivantes.

Mardi après-midi : pétanque le 19 septembre, et jeudi après-midi : baseball poche à partir du 21 septembre. Éducation physique avec Marc : le 25 septembre les lundis et mercredis soir à 18 h 45.

SACRÉ-CŒUR

Le Club Joie de Vivre de Sacré-Cœur va faire la vente des nouvelles cartes au local de l'âge d'or, les 3-4-5 octobre. Entre temps, vous pouvez aller les chercher au 55 A, rue Deschênes. Pauline 418 236-4429. Un brunch bénéfique aura lieu le 8 octobre au local de l'âge d'or, billets en vente auprès de la direction au coût de 10 \$ les 10 ans et plus, 6 \$ les 3 à 9 ans, et gratuits pour les

moins de 3ans. Il y aura des billets en vente à la porte. Bienvenue à tous!

Les cartes du jeudi vont commencer le 19 octobre. Donnez vos noms à Nicole Dufour au 418 236-4858.

TADOUSSAC

Avis à tous nos membres de la FADOQ de Tadoussac, les cartes sont en vente jusqu'au 25 octobre au prix de 22 \$. Vous pouvez vous les procurer au 145 du parc ou en téléphonant à Nicole Maltais au 581 327-1005. Si elles ne sont pas réclamées avant cette date elles seront retournées à FADOQ Côte Nord.

Prendre note que Dimanche le 1^{er} octobre le club aura une table pour vendre les cartes de membres lors de la vente de garage sur la rue Coupe de l'Islet de 10 h à 4 h.

CLUB FADOQ *Bonne fête*

Colombier

Lucille Simard..... 30 septembre
Gaétan Lévesque..... 3 octobre

St-Marc-de-Latour

Johanne Dufour..... 1^{er} octobre
Angèle Côté..... 2 octobre

Forestville

Linda Tremblay..... 27 septembre
Jean-Claude D'Auteuil..... 1^{er} octobre
Gino Dubé..... 1^{er} octobre
Lisette Robinson..... 2 octobre

Jean-Marie Rioux..... 2 octobre
Carmen Jalbert Gagnon..... 3 octobre

Portneuf-sur-Mer

Laurette Martel..... 27 septembre
Cécile Deschênes..... 28 septembre
Stéphane Émond..... 28 septembre
Nathalie Tremblay..... 28 septembre
Lynda Giroire..... 29 septembre
Claire Desrosiers..... 30 septembre

Longue-Rive

France Martel..... 28 septembre

Michel Boulianne..... 29 septembre
Rodrigue Gagnon..... 29 septembre
Gladys Martel..... 1^{er} octobre
Christian Martel..... 3 octobre

Les Escoumins

Thérèse Therrien..... 27 septembre
Laurette Morneau..... 28 septembre
Dominique Tremblay..... 28 septembre
Annie Boulianne..... 30 septembre
Gertrude Boulianne..... 30 septembre
Pierre Laurencelle..... 30 septembre
Marie-Ange Martel..... 1^{er} octobre

Éric Dubé..... 1^{er} octobre
Jules Poitras..... 3 octobre
Régis Ross..... 3 octobre
Réginald Ross..... 3 octobre
Raymonde Tremblay..... 3 octobre

Les Bergeronnes

Charles Lessard..... 30 septembre

Sacré-Cœur

Monique Simard..... 27 septembre
Adeline Savard..... 27 septembre
Marthe Dufour..... 28 septembre

Léonne Maltais..... 29 septembre
Gaétan Dufour..... 2 octobre
Anita Dufour..... 3 octobre

Tadoussac

Leonard Bouchard..... 27 septembre
Gilles Marquis 28 septembre
Josée Marquis 30 septembre
Raoul Hovington..... 1^{er} octobre
Lucille Lapointe..... 3 octobre

Nécrologie

Avis de décès

Au Centre intégré de santé et services sociaux de la Côte-Nord, pavillon Les Bergeronnes, le 17 septembre 2017, à l'âge de 95 ans, est décédée madame Georgette Bouchard, épouse de feu monsieur Aristide Lacasse. Elle demeurait aux Bergeronnes.

La salle La Rotonde ouvrira ses portes le vendredi 29 septembre 2017 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 30 septembre 2017, jour des funérailles, à compter de 9 h.

Une cérémonie religieuse sera célébrée aux Bergeronnes, le samedi 30 septembre 2017 à 11 h en l'église Notre-Dame-du-Bon-Désir, et de là au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants : Réjean (Francine), Donald (Odette), Roger (Thérèse), Lisette (Marc), Michel (Georgette), Hélène (Patrice) et Alain (Yves); ses dix-huit petits-enfants, ses trente arrière-petits-enfants, ses sœurs Jeanne D'Arc et Fernande ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Il était aussi la mère de feu Jean-Yves et feu Jocelyne.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à :
Diabète Québec
8550, boul. Pie-IX, bureau 300, Montréal(Québec) H1Z 4G2
www.diabete.qc.ca



Georgette Bouchard

La direction des funérailles a été confiée à la :
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE HAUTE-CÔTE-NORD MANICOUAGAN
123, route 138, Les Escoumins
Tél. : 418 233-2661
cfhcn.ca

Avis de décès

Au Centre Intégré de Santé et de services Sociaux de la Côte-Nord Pavillon Les Escoumins, le 18 septembre 2017, à l'âge de 81 ans, est décédé monsieur Frédéric Therrien, époux de madame Jeannine Landry. Il demeurait aux Escoumins.

Le salon ouvrira ses portes le samedi 30 septembre 2017, jour des funérailles, à compter de 9 h.

Le service religieux sera célébré aux Escoumins, le samedi 30 septembre 2017 à 14 h en l'église St-Marcellin et de là au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants : Annie (Serge Leblond) et Jacky (Isabelle Émond); ses petits-enfants : Laurence, Guillaume et Annabelle; ses frères et sœurs : Thérèse (feu Louis-Philippe), Donat (Pauline), Lise (André) et Monique (Ovila) ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Il était aussi le frère de feu Marcelle (feu Adélarde) et de feu Léopold (Céline).

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à :
La Fondation du Centre de Santé des Nord-Côtiers, pavillon Les Escoumins
4, rue de l'hôpital
Les Escoumins (Qc) GOT 1K0



Frédéric Therrien

La direction des funérailles a été confiée à la :
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE HAUTE-CÔTE-NORD MANICOUAGAN
123, route 138, Les Escoumins
Tél. : 418 233-2661
cfhcn.ca

Remerciements

La famille de Madame Suzanne Robinson remercie tous ceux et celles qui ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrande de messe, assistance aux funérailles, gerbes de fleurs ou affiliation, lors de son décès survenu le 1^{er} août 2017. Un merci tout spécial au CLSC de Forestville qui a permis qu'elle parte dans la dignité entourée de l'amour de sa famille. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Son époux et ses enfants Fernand, Gina et Sandra



Suzanne Robinson



cfhcn.ca 418 238-2161
De Tadoussac à Baie-Trinité

LES PETITES ANNONCES

418 587-2090

Journal **HAUTE CÔTE-NORD**
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

LOGEMENTS

2½ meublé, non chauffé, non éclairé, rénové à neuf, peinture fraîche, déneigement inclus. Tél. 418 587-2535

3 ½ (demi-sous-sol) 375 \$/mois, non chauffé, non éclairé, planchers de bois franc et céramique. Tél. 418 587-6146 (maison) ou 418 587-4740 (travail), demander Gina.

3½ semi meublé, situé sur la 14^e rue, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, non-fumeur, endroit sécuritaire, près de tous les services, enquête de crédit, libre immédiatement. Tél. 418 297-9130

4½ non meublé, non chauffé, non éclairé, centre-ville près des services, libre 1^{er} novembre. Tél. 418 587-4974

4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, pas d'animaux, situé au centre-ville, 14 9^e rue, 425 \$/mois. Tél. 418 587-2152

4½ à louer meublé, rénové à neuf, libre immédiatement, pas d'animaux, non chauffé et non éclairé. Tél. 418 587-4305

MAISONS MOBILES À LOUER

MAISON mobile à louer, 49, rue Blouin à Forestville, non chauffée, non éclairée et non déneigée, 400 \$/mois. Demander Paulo au 418 587-2106

MAISON mobile à louer, 4½ non chauffé, non éclairé, libre 1^{er} octobre. Tél. 418 587-3204 ou 418 587-3145

MAISONS À VENDRE

MAISON à vendre à Longue-Rive, 2 grandes chambres, grande cuisine, beaucoup de lumière, sous-sol partiellement fini, très grand terrain bordé

d'arbres, au bout d'une rue tranquille. Évaluée à 60 300 \$, vendue 50 000 \$ négociable pour cause de déménagement rapide. Tél. 418 989-9910

MAISON à vendre aux Escoumins, rue Petit, près des services. Tél. 418 233-2388

MAISONS MOBILES À VENDRE

MAISON mobile à vendre, meublée. Tél. 418 587-1313

IMMEUBLE À LOUER

IMMEUBLE commercial à louer au pied carré situé au 50 rue Mayrand à Sacré-



189, Route 138, Forestville
418 587-4566

SPÉCIAUX SUR LES USAGÉS

Tous nos véhicules usagés sont inspectés et prêts à rouler !

TYPE	MARQUES	MODÈLE	ANNÉE	PRIX
VTT	Canam	400	2004	2 495 \$
Côte à côte	Wildcat	700 4x4	2014	8 995 \$
VTT	Artic Cat	DVX 300	2014	3 495 \$
VTT	Artic Cat	550 camo	2010	3 495 \$
VTT	Honda Foreman	500FM	2017*démo	6 999 \$
VTT	Honda	450	2003	1 995 \$

Nous serons fermés les samedis 23 et 30 septembre pour la chasse

Obtenez les meilleurs prix !
Passez nous voir !

PROBLÈME DE DROGUES

Réunion, mardi 20 h, 170, boul. La Salle (sous-sol unité Domrémy)
Réunion, jeudi 20 h
Centre N.A. Labrie, 691, Jalbert
NARCOTIQUES ANONYMES
1 800 463-0162

Monuments et Columbariums
Urne et Plaques commémoratives
Accessoires funéraires en granite

418 589-5286
2120, boul. Laflèche
Baie-Comeau
www.granijem.com

PAUL ALBERT CHEVROLET BUICK CADILLAC GMC LTÉE

870, boul. Talbot, Chicoutimi, (Québec) G7H 4B4
www.paulalbertchevrolet.com • 418 696-4451

1-800-417-7226
pdelaunay@paulalbertchevrolet.com

PRÉSENT À CHAQUE INSTANT

cfhcn.ca 418 238-2161
De Tadoussac à Baie-Trinité

20 mots et moins 6 \$
 Mot additionnel 0,21 \$
 Encadrement 2,10 \$
 Inversé 6,30 \$
 Avec photo 21 \$

Heures de tombée :
 dépôts, jeudi 12 h

LES PETITES ANNONCES

418 587-2090

**AUSSITÔT
 PARU,
 AUSSITÔT
 VENDU!**

Journal **HAUTE
 CÔTE-NORD**
 LE JOURNAL DES GENS D'ICI

Coeur bureaux à louer, idéal pour salon de coiffure, esthéticienne, avocat, médecin, notaire ou entrepreneur etc. Salle de conférence disponible. Pour information demander Stéphane au 418 236-4353

VÉHICULES À VENDRE

CAMION à vendre, Ford F150 2003, 51 000 km, très propre. 7 500 \$. Tél. 418 587-2124

HONDA Accord SE 2007, 4 portes, automatique, pneus d'été et hiver, très propre, 3 900 \$ 418 297-6559

CHEVROLET Cobalt LT 2010, 2 portes, manuel, 130 000 km, pneus d'été et hiver, très propre, 3 200 \$. Tél. 418 297-6559

BOIS À VENDRE

BOIS de chauffage sec, 40 \$ la corde. Tél. 418 378-9692

FOIN À VENDRE

FOIN à vendre, 200 balles rondes sèches, 4x4, belle récolte pour chevaux, 20 \$ l'unité. Tél. 418 236-4667 laisser votre message à Yvon

DIVERS À VENDRE

ACHAT d'antiquité\$ de tout genre ! Achat de lot\$ pour brocante\$! Fermeture de maison suite à la vente, déménagement, transfert, ou succession ! Je vide votre grenier ! Achat de ferronnerie\$ de ferme\$ ou de garage\$!

Achat d'outil\$, de vieux jouet\$, de collection\$, de vieilleries\$! Paye comptant \$\$\$! Tél. 418 514-8978

OFFRE DE SERVICES

RÉNOVATIONS intérieures et extérieures de tout genre, Martin Boisvert 418 587-0887 RBQ : 5695-9976-01

DIVERS

CONTACTS directs et rencontres sur le service # 1 au Québec! Conversations, rencontres inat-

tendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1 877 661-2626 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le #(carré)6910 (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne.

ADAM et Ève. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure gratuite. Le 30 septembre, Flirt Party et Halloween Party le 7 octobre. www.camping-adam-et-eve.com Tél. : 819 336-4320

ASTROLOGIE/OCCULTISME/CARTOMANCIE

ANA Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél. : 514 613-0179 (Avec ou sans Visa/Mastercard)

Bonjour bébé!

Christine Tremblay et François Gaudreault, garçon né le 17 septembre 2017

N.B.: À toutes les mamans qui accouchent à Chicoutimi, veuillez communiquer avec nous au 418 587-2090

LES MARÉES

source: environnement Canada

FORESTVILLE

2017-09-27 (mercredi)

HAE	(m)	(pi)
01:31	1.2	3.9
07:35	2.9	9.5
13:15	1.4	4.6
19:53	3.3	10.8

2017-09-28 (jeudi)

HAE	(m)	(pi)
02:38	1.4	4.6
08:36	2.7	8.9
14:17	1.5	4.9
20:59	3.2	10.5

2017-09-29 (vendredi)

HAE	(m)	(pi)
04:02	1.5	4.9
09:51	2.6	8.5
15:43	1.6	5.2
22:17	3.1	10.2

2017-09-30 (samedi)

HAE	(m)	(pi)
05:18	1.4	4.6
11:08	2.7	8.9
17:04	1.5	4.9
23:30	3.2	10.5

2017-10-01 (dimanche)

HAE	(m)	(pi)
06:14	1.2	3.9
12:10	2.8	9.2
18:05	1.2	3.9

2017-10-02 (lundi)

HAE	(m)	(pi)
00:26	3.3	10.8
06:57	1	3.3
12:56	3.1	10.2
18:54	1	3.3

2017-10-03 (mardi)

HAE(m)	(pi)
01:103.6	11.8
07:330.8	2.6
13:363.3	10.8
19:360.7	2.3

www.niveauxdeau.gc.ca

ATTENTION!

Nous sommes déménagés

LOISIR & SPORT
CÔTE-NORD

Loisir et Sport Côte-Nord (URLS) vous informe que ses nouveaux bureaux sont situés au :

**337 boul. La Salle, bureau 203
 Baie-Comeau, G4Z 2Z1**

**418 296-5774
 1 888 330-8757**

FORESTVILLE
PER SYLVAM - PAR NOS FORÊTS

1, 2^e Avenue, Forestville (Québec) G0T 1E0
 Téléphone 418 587-2285 Télécopieur 418 587-6212
 www.forestville.ca | forestville@forestville.ca

ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 5 NOVEMBRE 2017

OFFRE D'EMPLOI PERSONNEL ÉLECTORAL

La présidente du scrutin municipal est actuellement à la recherche de personnes pour combler les postes suivants dans le cadre des élections municipales du **5 novembre** prochain

Titre	Tarif horaire
Scrutateurs de bureau de vote	14.07 \$
Secrétaires de bureau de vote	13.50 \$
Membres de la table de vérification	salaire minimum
Préposés à l'accueil	salaire minimum
Préposés à l'information et au maintien de l'ordre (PRIMO)	14.07 \$
Substituts	salaire minimum

Toute personne intéressée doit être disponible aux dates et heures suivantes

25 octobre	Formation vote par anticipation de 18 h 30 à 20 h 30
1^{er} novembre	Formation vote le jour du scrutin de 18 h 30 à 20 h 30
29 octobre	Vote par anticipation de 11 h 00 à 20 h 00
5 novembre	Scrutin de 9 h 00 à 20 h 00 Dépouillement de 20 h 00 à 23 h 00 (environ) pour le personnel suivant seulement : les scrutateurs, les secrétaires de bureau de vote et les PRIMOs

Vous devez remplir et signer le formulaire de demande d'emploi disponible sur le site Internet de la Ville de Forestville au www.forestville.ca dans la section organisation municipale sous la rubrique « Élections municipales » ou à l'hôtel de ville situé au 1, 2^e Avenue.

Votre formulaire devra être nous parvenir avant le **6 octobre 2017** au bureau de la présidente d'élection au 1, 2^e Avenue, par télécopieur au 418 587-6212 ou par courriel à lisonhuard@forestville.ca.

Lison Huard, présidente d'élection

Avis public d'élection

Municipalité : Les Escoumins | Scrutin du : 2017 11 05
année mois jour

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné aux électeurs de
Les Escoumins
Municipalité

par Andrée Lessard, que :
Président d'élection

1. le ou les postes suivants sont ouverts aux candidatures : Maire, conseiller siège #1, conseiller siège #2, conseiller siège #3, conseiller siège #4, conseiller siège #5, conseiller siège #6

2. toute déclaration de candidature à ce ou ces postes devra être produite au bureau du président d'élection ou de l'adjoint désigné pour recevoir les déclarations de candidature, le cas échéant, aux jours et aux heures suivants :

Du	2017 09 22	au	2017 10 06		
	année mois jour		année mois jour		

JOURS : lundi HEURES : De : 8 h à : 12 h De : 13 h à : 16 h
 mardi De : 8 h à : 12 h De : 13 h à : 16 h
 mercredi De : 8 h à : 12 h De : 13 h à : 16 h
 jeudi De : 8 h à : 12 h De : 13 h à : 16 h
 vendredi De : 8 h à : 12 h 30 De : : à :

À NOTER - Le vendredi 2017 10 06 le bureau sera ouvert de 9 h à 16 h 30 de façon continue.
année mois jour

3. si plus d'un candidat pose sa candidature à un même poste, un scrutin sera tenu le :
de 10 h à 20 h | de 12 h à 20 h
2017 11 05 | 2017 10 29
année mois jour | année mois jour

4. j'ai nommé pour agir à titre de secrétaire d'élection : Sophie Bouchard

5. j'ai nommé comme adjoint (pour recevoir les déclarations de candidature) : Sophie Bouchard

6. vous pouvez me joindre ou joindre l'adjoint désigné à cette fin, le cas échéant, à l'adresse et au numéro de téléphone suivants :

Président d'élection Adresse : 2, rue Sirois Les Escoumins (Québec) G0T 1K0 418 233-2766 Ind. rég. Numéro de téléphone	Adjoint Adresse : 2, rue Sirois Les Escoumins (Québec) G0T 1K0 418 233-2766 Ind. rég. Numéro de téléphone
--	---

Signature : Andrée Lessard, le 2017 09 15
Donné à : Les Escoumins, Municipalité, Président d'élection
année mois jour

SM-1 (09-06) Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, article 99

Journal **HAUTE CÔTE-NORD**
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

DISTRIBUTEUR RECHERCHÉ

Longue-Rive
320 copies porte-à-porte

Vous devez posséder un véhicule et être disponible le mercredi.

418 589-2090 Poste 2210 ou 2230

OFFRE D'EMPLOI

H/Motel Restaurant Coronet

**Aide-cuisinier (ière)
Serveur(euse)
Pompiste**

Travail à l'année ou saisonnier avec ou sans expérience salaire et conditions à discuter
Faire parvenir votre C.V. :
admin@hmcronet.com
Télécopieur :
418 236-4747
ou demander Christian
418 514-9444

COMPLEXE HOTELIER PELCHAT

PRÉPOSÉS AUX CHAMBRES

Contactez
Geneviève Morin
418 233-2401

OFFRE D'EMPLOI

COMMISSION SCOLAIRE DE l'Estuaire

Conseillère ou conseiller en orientation Formation générale des adultes – Projet SARCA
Concours n° : 21-2017-2018-49

Nous recherchons une conseillère ou un conseiller en orientation pour occuper un poste temporaire à temps partiel d'une durée prévisible de plus de 6 mois à la formation générale des adultes de Baie-Comeau.

Qualifications requises
Être membre de l'Ordre des conseillers et conseillères d'orientation du Québec.

Horaire de travail :
14 heures/semaine, 2 jours/semaine

Entrée en fonction :
Immédiate jusqu'au 30 juin 2018

Les personnes intéressées devront, avant **16 h le 5 octobre 2017**, faire parvenir leur curriculum vitae accompagné d'une copie conforme à l'original des diplômes et relevés de notes par courriel au rh@csestuaire.qc.ca ou à l'adresse suivante :

Commission scolaire de l'Estuaire, service des ressources humaines
620, rue Jalbert, Baie-Comeau (Québec) G5C 0B8

Pour plus d'informations, vous êtes invités à consulter la rubrique offres d'emploi sur notre site Internet au www.csestuaire.qc.ca.

COMMISSION SCOLAIRE DE l'Estuaire

OFFRE D'EMPLOI

DIRECTEUR ADJOINT
Service des ressources matérielles
Poste surnuméraire à temps plein d'une durée prévisible de 2 ans

Concours n° : 12-2017-2018-24 | **Début d'affichage : 2017-09-22**
Fin d'affichage : 2017-10-05

Selon le mandat défini par le directeur général et sous l'autorité du directeur des ressources matérielles, l'emploi de directeur adjoint consiste à diriger une partie des programmes et ressources d'un ou plusieurs champs d'activités pouvant s'exercer au sein d'une direction. Cet emploi comporte l'exercice des fonctions de la gestion (planification, organisation, direction, contrôle, évaluation).

Cet emploi comporte notamment les responsabilités suivantes :

- Participer à l'élaboration des politiques de la commission scolaire pour les programmes qu'ils dirigent;
- Définir ou collaborer à la définition des objectifs et des politiques propres aux programmes qu'ils dirigent, compte tenu des politiques et des objectifs généraux de la commission scolaire;
- Établir les programmes, la répartition des responsabilités, les normes et les procédures de mise en œuvre des programmes sous sa responsabilité;
- Diriger des activités, des programmes et des ressources;
- Évaluer les résultats de la mise en œuvre des programmes sous sa responsabilité;
- Diriger, contrôler et évaluer le rendement du personnel sous sa responsabilité immédiate;
- Assister et conseiller le directeur général ou son directeur, de même que les cadres des autres services et des établissements, relativement aux programmes sous sa responsabilité;
- Participer à l'élaboration du budget de leur direction et assurer le contrôle des dépenses pour les ressources et programmes sous leur responsabilité;
- Remplacer leur directeur lorsque requis.

Qualifications minimales requises

- Grade universitaire de 1^{er} cycle dans un champ d'études approprié sanctionnant un programme d'études universitaires d'une durée minimale de trois ans ou occuper un emploi de hors-cadre ou de cadre, dont les qualifications minimales exigent de détenir un grade universitaire de 1^{er} cycle, dans une commission scolaire;
- Six années d'expérience pertinente;
- Détenir un baccalauréat en architecture, génie mécanique bâtiment ou en administration;
- Une combinaison d'études universitaires (minimum de trois ans) et d'expérience de travail pertinente d'au moins 6 ans.

Les candidates et les candidats sélectionnés accepteront de participer à une entrevue de sélection de même qu'à un ensemble de tests visant à démontrer leurs habiletés.

Traitement : Selon le règlement sur les conditions de travail des cadres des commissions scolaires.

Début de l'emploi : immédiatement

Lieu de travail : Atelier de Baie-Comeau – Service des ressources matérielles

Les personnes intéressées devront, **avant 16 h, le 5 octobre 2017**, faire parvenir leur curriculum vitae accompagné d'une copie conforme à l'original des diplômes et relevés de notes à l'adresse suivante :

Commission scolaire de l'Estuaire, service des ressources humaines
620, rue Jalbert, Baie-Comeau (Québec) G5C 0B8
ou par télécopieur au 418 589-2711

OFFRE D'EMPLOI

MOTEL-RESTAURANT
TADOUSSAC
CHANTMARTIN

Femme de chambres et aide-cuisinier(ère),
saisonnier et à l'année,
bonne rémunération.
Dany Tremblay au **418 235-4733**
ou dany@chantmartin.com

FORESTVILLE
PER SYLVAM – PAR NOS FORÊTS

AVIS PUBLIC
DÉPÔT DU RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE

RÔLE TRIENNAL 2018 – 2019 – 2020
(1^{er} EXERCICE FINANCIER)

AVIS est par les présentes donné par le soussigné, en conformité avec les articles 73 et 74 de la Loi sur la fiscalité municipale, que le **rôle d'évaluation foncière triennal**, tel que préparé par les évaluateurs de la MRC Haute-Côte-Nord, maintenant déposé servira à l'imposition 2018, 2019 et 2020.

Quiconque veut prendre connaissance du rôle d'évaluation peut le faire au bureau de la Ville de Forestville, situé au 1, 2^e Avenue, aux heures habituelles d'ouverture.

Toute demande de révision des inscriptions au rôle d'évaluation, prévue par la section 1 du chapitre X, concernant le rôle, doit être déposée **avant le 1^{er} mai suivant le dépôt du rôle**, au bureau le MRC Haute-Côte-Nord sise au 26, rue de la Rivière, bureau 101, Les Escoumins, au moyen de la formule prescrite à cet effet, et, à en acquitter les frais prévus par le règlement, le cas échéant.

Donné à Forestville ce 20 septembre 2017

Lison Huard
Greffière adjointe

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
M.R.C. DE LA HAUTE-CÔTE-NORD
MUNICIPALITÉ DES ESCOUMINS

Les Escoumins
La vie marine émerveille les sens

AUX CONTRIBUABLES DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ

AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 17-480

Aux personnes et organismes intéressés par le projet de règlement :

- **17-480 ayant pour objet de modifier le règlement de zonage numéro 240 et sens amendement en vigueur en vue :**
 - D'agrandir la zone 15-P à même une partie de la zone 13-H afin de permettre l'implantation d'un équipement sportif;
 - D'autoriser l'usage d'aérodrome à l'intérieur de la zone 34-F.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

1- Que lors d'une séance tenue le 18 septembre 2017, le Conseil de la municipalité des Escoumins a adopté le projet de règlement :

- 17-478 ayant pour objet de modifier le règlement de zonage numéro 240 et ses amendements en vigueur en vue :
 - D'agrandir la zone 15-P à même une partie de la zone 13-H afin de permettre l'implantation d'un équipement sportif;
 - D'autoriser l'usage d'aérodrome à l'intérieur de la zone 34-F.

2- Que ce projet de règlement concernent à certains égards l'ensemble du territoire de la municipalité et visent également les zones décrites ci-dessous telles qu'illustrées au plan de zonage disponible pour fin de consultation au bureau de la municipalité, soient :

- les zones 15-P et 13-H ainsi que les zones contiguës 06-I, 09-H, 10-H, 16-I, 14-V, 17-CN;
- la zone 34-F ainsi que les zones contiguës 17-CN, 19-H, 22-H, 28-H, 29-H, 33-F, 35-CH, 33-CH, 37-I, 38-CN, 45-A, 46-F, 50-P, 51-CH.

3- Que le projet de règlement sous le numéro 17-480 (zonage) **contient certaines dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.**

4- Qu'une assemblée publique de consultation aura lieu le **4 octobre 2017 à 18 heures** à la salle de l'Hôtel de ville située au 2, rue Sirois, Les Escoumins. L'objet de cette assemblée est d'entendre les personnes et organismes qui désirent s'exprimer sur ces projets de règlements. Au cours de cette assemblée, on expliquera les projets de règlements et les conséquences de leur adoption.

5- Le projet de règlement peut être consulté au bureau de la municipalité aux heures habituelles d'ouverture.

DONNÉ À LES ESCOUMINS, CE 23^{ème} JOUR DU MOIS DE SEPTEMBRE 2017.

Andrée Lessard, d.g. et secrétaire-trésorière

Consultations publiques sur l'aménagement des forêts

(J.R.) – Des consultations publiques sont en cours sur les plans d'aménagement forestier intégrés tactiques et opérationnels préparés par le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs sur la Côte-Nord.

Les plans tactiques 2018-2023 présentent, entre autres, les stratégies d'aménagement forestier retenues pour la région de la Côte-Nord. La consultation sur les plans tactiques se termine le 28 octobre 2017.

Les plans opérationnels présentent les secteurs potentiels pour la récolte de bois et les autres travaux forestiers prévus pour les prochaines années. On y trouve également la localisation des chemins et autres infrastructures à construire ou à restaurer. La consultation sur ces plans se termine le 8 octobre 2017.

Le Ministère invite la population à transmettre ses commentaires sur ces plans qui peuvent être consultés à <http://www.mffp.gouv.qc.ca/forets/consultation/consultation-amenagement.jsp>, ou aux bureaux des unités de gestion du Ministère, du lundi au vendredi (sauf les jours fériés), de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30. Les professionnels du Ministère y seront disponibles sur rendez-vous pour répondre à vos questions.

Assemblée générale annuelle

PLAISIR DE LIRE

Jeu de 28 septembre 2017 à 19 h
Centre d'action bénévole
Le Nord
9, 11^e rue, Forestville

Un léger goûter sera servi par la suite

On vous attend en grand nombre!



SUIVEZ-NOUS sur Facebook
Journal Haute Côte-Nord

Journal **HAUTE CÔTE-NORD**
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

PROVINCE DE QUÉBEC

Colombier

aux contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

Est par les présentes, donné par le soussigné, en conformité avec l'article 74.1 de la Loi sur la fiscalité municipale, que le rôle d'évaluation triennal est dans le troisième exercice financier de son application.

Toute demande de révision, prévue par la section 1 du chapitre X, concernant le rôle, au motif que l'évaluateur n'a pas effectué une modification qu'il aurait dû y apporter en vertu de l'article 174 et doit être déposée au cours de l'exercice pendant lequel survient l'événement justifiant la modification ou du suivant.

Une telle demande de révision doit être déposée au moyen de la formule prescrite à cet effet, sous peine de rejet, au bureau de la MRC de la Haute-Côte-Nord et à en acquitter les frais prévus par le règlement, le cas échéant.

DONNÉ à Colombier
Le 15 septembre 2017

Claire Savard,
Directrice générale



FORESTVILLE

PER SYLVAM - PAR NOS FORÊTS

OFFRE D'EMPLOI

Directeur(trice) général(e) Ville de Forestville

Notre cliente, la Ville de Forestville est à la recherche d'une personne pour occuper le poste de Directeur général. Le Directeur général de la Ville de Forestville doit administrer, diriger, coordonner et contrôler l'ensemble des activités municipales.

Le titulaire du poste a comme responsabilités :

- Conseiller les autorités municipales sur les orientations à prendre en matière d'administration, de priorités, d'objectifs et d'orientations stratégiques.
- Assurer le suivi des décisions du conseil municipal ayant trait aux différents programmes, projets ou politiques.
- Favoriser la concertation entre les services municipaux, les organismes paramunicipaux et les partenaires.
- Mettre de l'avant des projets susceptibles d'améliorer les services à la population. Établir le budget et planifier le programme triennal d'immobilisation.
- Agir comme secrétaire-trésorier et greffier de la Municipalité; et participer aux séances du conseil municipal.
- Procéder à l'étude des projets de règlements de la Municipalité.
- Être responsable des communications, du développement industriel, commercial et résidentiel.

Exigences :

- Diplôme universitaire de premier cycle dans un domaine pertinent à l'exercice de la fonction. Toute autre combinaison de formation et d'expérience peut être considérée.
 - Détenir un minimum de huit (8) années d'expérience, préférablement dans un poste de gestion en milieu municipal, et avoir à son actif des réalisations significatives en lien avec le poste.
 - Bonne maîtrise de la Suite Office.
 - Demeurer en permanence sur le territoire de la Municipalité.
 - Excellente maîtrise du français tant à l'oral qu'à l'écrit. La maîtrise de l'anglais est un atout.
- Qualités requises :**
- Capacité à saisir les enjeux politiques et stratégiques afin de trouver des solutions appropriées.
 - Posséder un sens politique et de la diplomatie.
 - Se distinguer par ses habiletés en gestion de l'amélioration continue et du changement.
 - Démontrer une très bonne capacité d'influence et du courage managérial.
 - Posséder de fortes habiletés de mobilisation de personnel.
 - Démontrer de bonnes aptitudes pour la communication interpersonnelle.
 - Posséder de grandes habiletés de gestion des opérations municipales et se distinguer par son approche-client.

Le poste est permanent et notre cliente offre un salaire attrayant assorti d'une gamme complète d'avantages sociaux. Le titulaire doit posséder un permis de conduire et être en mesure de se déplacer.

Faites parvenir votre candidature en accompagnant votre curriculum vitae au plus tard le **29 septembre 2017** par courrier à :
Concours D.G. Ville de Forestville au soin de Bourassa Brodeur Bellemare
255, Racine Est, Suite 590, Saguenay, P.Q. G7H7L2;
ou par courriel à l'attention de sgirard@bbb-grh.com.
Pour information contacter Sophie Girard au 418 543-7700 poste 2507

Toutes les candidatures reçues sont traitées confidentiellement.
Seuls les candidats retenus seront contactés.

Le genre masculin est utilisé dans le seul but d'alléger le texte;
nous souscrivons aux principes de l'égalité en emploi.

AVIS PUBLIC

DÉPÔT DU RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE
MUNICIPALITÉ DE LONGUE-RIVE

RÔLE TRIENNAL 2018-2019-2020
(1^{er} EXERCICE FINANCIER)



Est par les présentes donné par le soussigné, en conformité avec les articles 73 et 74 de la Loi sur la fiscalité municipale, que le rôle d'évaluation foncière triennal tel que préparé par les évaluateurs de la MRC de la Haute-Côte-Nord maintenant déposé et servira à l'imposition 2018-2019 et 2020.

Quiconque veut prendre connaissance du rôle d'évaluation peut le faire au bureau de

Municipalité de Longue-Rive
aux heures habituelles d'ouverture, situé au :
3, rue de l'Église à Longue-Rive.

Toute demande de révision des inscriptions au rôle d'évaluation, prévue par la section 1 du chapitre X, concernant le rôle, doit être **déposée avant le 1^{er} mai suivant**, au bureau de la MRC de la Haute-Côte-Nord sise au 26, rue de la Rivière, bureau 101, Les Escoumins au moyen de la formule prescrite à cet effet, et, à en acquitter les frais prévus par le règlement, le cas échéant.

Donné à Longue-Rive, le 18 septembre 2017.

Chantale Otis, Directrice générale
et Secrétaire-trésorière



Membre de la Corporation internationale Masonite, leader de classe mondiale dans son secteur d'activité, Sacopan est situé à Sacré-Cœur et est une entreprise spécialisée dans la fabrication de panneaux de portes moulés depuis plus de 16 ans. L'entreprise est actuellement à la recherche de candidat (e)s pour combler le poste suivant :

GÉNÉRALISTE RESSOURCES HUMAINES - PRODUCTION

Relevant du directeur d'usine, le ou la titulaire du poste aura la responsabilité de réaliser différents mandats reliés aux opérations, ressources humaines, paie et avantages sociaux et à la santé-sécurité. En plus d'offrir un service-conseil aux différents gestionnaires de l'entreprise, il ou elle aura les principales responsabilités suivantes :

- Il ou elle sera impliqué(e) dans différents dossiers de prévention et santé-sécurité;
- Supportera les activités reliées à la paie et aux avantages sociaux et aura à traiter la paie;
- Supportera les opérations avec différentes tâches administratives et compilation de données;
- Participera au processus d'embauche, supportera les gestionnaires dans les processus d'intégration et la gestion des mouvements de main-d'œuvre;
- Supportera les différentes communications;
- Participera au développement et à la mise en place de politiques et procédures, et ce, en lien avec les valeurs et la mission de l'entreprise;
- S'assurera du suivi administratif des dossiers de CNESST;
- Collaborera à l'établissement des besoins de formation et participera à leur mise en œuvre;
- Aura à suivre et maintenir à jour différents programmes liés à la santé sécurité.

Vous êtes la personne que nous recherchons si :

- Vous avez entre trois (3) et cinq (5) années d'expérience pertinente;
- Vous détenez des études collégiales en administration avec une spécialisation en ressources humaines ou un baccalauréat en relations industrielles ou en administration option gestion des ressources humaines;
- Anglais fonctionnel.

Sacopan offre une gamme complète d'avantages sociaux très concurrentiels, ainsi qu'un programme de soutien à l'installation.

Si ce poste est à la hauteur de vos défis, vous pouvez appliquer via l'une des coordonnées suivantes :

SACOPAN INC // MASONITE
Madame Catherine Champagne Poirier
445 1^{ère} avenue
St-Romuald (Québec) G5W 5M8
Courriel : CCHampagnepoirier@masonite.com
Ou sur Jobillico
<https://frenchcareers-masonite.icims.com>

L'Alzheimer et autres démences au cœur d'une série de conférences

(C.P.) – Une série de quatre conférences publiques portant sur les troubles cognitifs chez les personnes âgées sera présentée, cet

automne, à Baie-Comeau, par l'Université du Québec à Rimouski (UQAR).

Dans les faits, les populations de Baie-Comeau, de Gaspé, de Rivière-du-Loup et de Rimouski auront accès à ces événements par le truchement

de la vidéoconférence. Des experts du Centre intégré de santé et de services sociaux du Bas-Saint-Laurent les animeront. Ils s'inscrivent dans le

cadre des Conférences populaires en santé dans l'Est du Québec, offertes depuis six ans déjà.

Les thèmes abordés permettront de comprendre et mieux gérer les troubles cognitifs chez les aînés. Les distinctions à faire entre le vieillissement cognitif normal et celui qui est problématique et les façons de communiquer avec une personne atteinte d'un trouble neurocognitif majeur et de reconnaître ses besoins font partie des aspects qui seront abordés.

C'est également le cas pour la réalité des proches aidants et les plus récentes données sur les principaux facteurs de protection pour favoriser la santé cognitive.

« La prévalence croissante de la maladie d'Alzheimer et des autres troubles neurocognitifs majeurs représente un défi de taille tant pour les personnes atteintes, leurs proches et la société en général », souligne la Dre Chantal Paré, gériatre et coordonnatrice scientifique des conférences.

Le grand public ainsi que les professionnels souhaitant mettre leurs connaissances à jour sont invités à assister aux quatre conférences qui seront présentées les 17 et 24 octobre ainsi que les 7 et 14 novembre, à 19 h, à la salle du conseil d'administration du Centre intégré de santé et de services sociaux de la Côte-Nord, boulevard Jolliet, à Baie-Comeau, en simultané avec les trois autres villes concernées. Fait à noter, une personne-ressource de l'UQAR sera sur place afin de permettre aux participants de s'adresser aux conférenciers lors de la période de questions.

Les personnes intéressées à assister aux conférences peuvent s'inscrire sur le site Internet de l'UQAR (www.uqar.ca) ou encore par téléphone au 1 800 511-3382, poste 1818.

SE RÉALISER CHEZ LE PLUS GRAND
PRODUCTEUR D'ÉNERGIE PROPRE,
C'EST POSSIBLE.



CHEF ENCADREMENT ET SERVICES

POSTE PERMANENT – BAIE-COMEAU
CONCOURS : 58786 / DATE LIMITE : 9 OCTOBRE 2017

VOS DÉFIS

Assurer la réalisation du plan d'affaires des unités, à la justification des projets en tenant compte du service attendu et des objectifs de la direction. Fournir le support en matière de rendre comptes et de diligence reliés aux obligations réglementaires et financières. Assurer les services de support en matière de contrôle et de réduction des coûts et de gestion de contrats. Gérer ses ressources humaines, matérielles et financières à l'intérieur du cadre des lois, règlements et engagements de l'entreprise.

VOTRE PROFIL

- Détenir un diplôme universitaire de 1er cycle ou l'équivalent;
- Posséder plus de 3 ans d'expérience en gestion financière et dans l'application de la normalisation comptable;
- Posséder de l'expérience en gestion.

INGÉNIEUR(E) DE PROJETS

POSTE TEMPORAIRE (23 MOIS) – BAIE-COMEAU
CONCOURS : 54116 / DATE LIMITE : 9 OCTOBRE 2017

VOS DÉFIS

Participer à la conception et à la réalisation de divers projets reliés à l'entretien des installations d'Hydro-Québec.

VOTRE PROFIL

- Baccalauréat en génie électrique ou dans une discipline pertinente et être membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec (O.I.Q.).
- Posséder de l'expérience en conception et en ingénierie de projets.

PARTICULARITÉS

- Horaire de travail : 35 heures par semaine

TECHNICIEN(NE) SOUTIEN ÉLECTRIQUE MAINTENANCE

POSTE TEMPORAIRE – BAIE-COMEAU
CONCOURS : 53435 / DATE LIMITE : 9 OCTOBRE 2017

VOS DÉFIS

L'activité principale consiste à apporter du soutien et de l'accompagnement (coaching) aux membres des équipes opérationnelles. Cette activité s'exerce habituellement au niveau d'une installation ou d'un territoire.

VOTRE PROFIL

- Détenir un diplôme d'études collégiales (DEC) en technologie de l'électronique industrielle;
- Avoir des connaissances étendues dans les systèmes associés aux installations, équipements ou systèmes suivants :
 - Centrale hydraulique;
 - Appareillage auxiliaire;
 - Groupe turbine- alternateur;
 - Liens au réseau.

PARTICULARITÉS

- Horaire de travail : 35 heures par semaine

TECHNICIEN(NE) SOUTIEN MÉCANIQUE MAINTENANCE - BANQUE

POSTES TEMPORAIRES – CÔTE-NORD
CONCOURS : 58350 / DATE LIMITE : 9 OCTOBRE 2017

VOS DÉFIS

L'activité principale consiste à apporter du soutien et de l'accompagnement (coaching) aux membres des équipes opérationnelles. Cette activité s'exerce habituellement au niveau d'une installation ou d'un territoire.

VOTRE PROFIL

- Détenir un diplôme d'études collégiales (DEC) en technique génie mécanique, technologie de maintenance industrielle ou technique génie mécanique de marine;
- Avoir des connaissances étendues dans les systèmes associés aux installations, équipements ou systèmes suivants :
 - Centrale hydraulique;
 - Auxiliaire mécanique centrale;
 - Groupe turbine- alternateur.

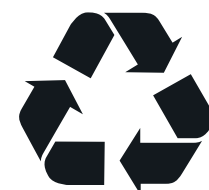
PARTICULARITÉS

- Horaire de travail : 35 heures par semaine
- Cet affichage vise la création d'une banque de candidats pour des postes dans la région de la Côte-Nord.

Hydro-Québec applique un programme d'accès à l'égalité et invite les femmes, les membres des minorités visibles et ethniques, les autochtones et les personnes handicapées à présenter leur candidature. Nous communiquons uniquement avec les personnes retenues à la suite de l'analyse des dossiers.

Visitez dès aujourd'hui
hydroquebec.com/emplois

 **Hydro Québec** | **MIEUX FAIRE**
chaque jour



RECYCLEZ
votre journal
pour un avenir
plus vert!

Journal **HAUTE**
CÔTE-NORD
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

L'émission *Les Flots* diffusée sur TV5

Les fonds marins des Escoumins à l'honneur

Les Escoumins – Depuis le 15 septembre, TV5 présente une toute nouvelle série animée par Pierre-Yves Lord et ses invités qui partent à la découverte des plus beaux sites de plongée, et **Les Escoumins** sera en vedette dans l'épisode du 27 octobre.

JACQUELINE RICHER
jacqueline.richer@journalhcn.com

Voyageant à travers la planète à la recherche de ce que les océans ont de plus beau à offrir, ils partent à la rencontre de gens passionnés et passionnants. Outre *Les Escoumins*

et Gaspé, ils sont allés tourner en Martinique, au Mexique, Maroc, Floride, Bahamas et Honduras.

Résumé de l'épisode

Pierre-Yves et Valentine Thomas nous amènent plonger aux Escoumins où ils rencontrent Martin Renaud, qui compte plus de 600 plongées et qui leur fera découvrir les eaux froides du St-Laurent. Ils découvriront un des fonds marins les plus impressionnants du paysage québécois. Au menu, anémones, étoiles de mer, soleils de mer, morue et oursins. Pierre-Yves et Valentine mettront en valeur le

dynamisme et les richesses de notre territoire.

Les fonds marins des Escoumins regorgent de vie comme le démontre cette némone rouge du nord. Photo Festival marin des Escoumins



Tordeuse des bourgeons de l'épinette

La récolte d'échantillons se poursuit

Forestville – La Société de protection des forêts contre les insectes et maladies (SOPFIM) doit poursuivre, et ce malgré la chasse, la récolte d'échantillons dans les forêts de certaines régions du Québec dont la Côte-Nord.

JACQUELINE RICHER
jacqueline.richer@journalhcn.com

Ces travaux de récolte d'échantillons doivent être complétés avant l'arrivée de l'hiver, et permettront de prédire les niveaux d'infestations pour la prochaine saison estivale. Ces informations sont essentielles à la préparation d'un programme de

pulvérisation aérienne d'insecticide biologique pour l'année suivante.

Il est donc possible que les chasseurs croisent des employés de la SOPFIM sur ou près des territoires de chasse. La SOPFIM demande aux chasseurs d'être indulgents et prudents si cela se produisait.

Mandatée par le gouvernement du Québec, la SOPFIM affirme qu'elle déploie toute son énergie à réduire les impacts de la tordeuse des bourgeons de l'épinette, pour le bénéfice des utilisateurs du milieu forestier, et contribue au maintien des activités socio-économiques.



La conservation d'un couvert forestier fournit un habitat de qualité supérieure pour la faune, comparativement à des forêts dévastées par un insecte ravageur. Photo courtoisie

COLLECTE DES CARCASSES D'ORIGNAUX GRATUITE

Les carcasses doivent obligatoirement être déposées dans des sacs robustes et bien fermés.

Procurez-vous gratuitement des sacs* lors de l'enregistrement de vos gibiers, aux endroits suivants :

- Sacré-Cœur :** Poste d'accueil de la Zec Chauvin
- Les Escoumins :** Poste d'accueil de la Zec Nordique
- Forestville :** Poste d'accueil de la Zec Forestville
- Dépanneur du Coin Ultramar (49, route 138 Est)

*Vous pouvez également utiliser vos propres sacs en autant que ceux-ci soient très solides et étanches.

Déposez vos sacs dans les bacs identifiés à cet effet à l'un des points de dépôt suivants :

- Portneuf-sur-Mer :** Écocentre (2-A, route 138; les bacs sont accessibles en tout temps, à l'entrée de l'écocentre)
- Longue-Rive :** Avant la Zec Iberville (Usine Ushkuai)
- Les Escoumins :** À 1 km passé l'accueil de la Zec Nordique
- Sacré-Cœur :** Ferme 5 étoiles (465, route 172 Nord)
- Essipit :** Point de dépôt de la communauté (2-A, rue du Centre)

Nous demandons la collaboration de tous les chasseurs : assurez-vous que vos sacs sont solides, bien fermés et étanches. Ce service est offert en projet pilote et sa reconduction dépend de votre bonne collaboration!

Pour de l'information supplémentaire, contactez la ligne Info-Collecte au 418 514-8254, ou encore par courriel à infogmr@mrchcn.qc.ca.

Bonne chasse!

Tournoi de golf bénéfice

5 500 \$ récoltés pour soutenir l'action collective

Forestville – Le Tournoi de golf bénéfice repose en fait sur une démarche de soutien collectif initiée par le Golf Le Méandre, à la suite du tournage de scènes de la télésérie inspirée de *La Vérité sur l'Affaire Harry Quebert* à la Baie-Verte. C'est une somme de 5 500 \$ qui a été récoltée au terme de l'exercice.

SHIRLEY KENNEDY

shirley.kennedy@journalhcn.com

Ce déploiement est aussi l'initiative d'un comité organisateur dynamique et concerté composé de Mario Tremblay et Julie Tremblay de la Chambre de commerce CFPL, Gina Foster de la Ville de Forestville ainsi que Christian Tremblay et Jude Brousseau du Golf Le Méandre.

« C'est tout un succès compte-tenu du temps consacré à l'événement », disait Renato Marino, président du Méandre, organisme initiateur du projet.

Julie Tremblay de la Chambre de commerce, soulignait de son côté la contribution importante de ses membres. « Nous sommes particulièrement heureux de voir que les entrepreneurs d'ici sont capables de s'unir ensemble pour réaliser quelque chose comme ils l'ont fait aujourd'hui ».

De son côté, la mairesse de Forestville félicite cette initiative, qu'elle qualifie « d'alliance prometteuse dédiée à ce projet de mise en valeur et le conseil vous est grandement reconnaissant », a-t-elle dit dans le cadre de son allocution portant sur la stratégie locale visant à maximiser les retombées du tournage. Dans cette optique, la SADC HCN via son président Denis Boulianne, a versé une somme de 1 000 \$ dans un fonds dédié à cette stratégie locale, suivi du député de René-Lévesque Martin Ouellet qui a contribué à la hauteur de 1 500 \$.

L'héritage de MGM Studios à Forestville

Bien qu'il soit hasardeux pour l'administration municipale de donner un chiffre exact des retombées du tournage à Forestville - « Nous n'irons pas demander aux entreprises privées



Formation professionnelle oblige, le député de René-Lévesque Martin Ouellet, est sensible à la cause du développement local et régional. Il a offert une contribution de 1 500 \$. Photo Journal Haute-Côte-Nord

combien elles ont fait d'argent grâce au tournage », dira la mairesse, elle estime au-delà du million de dollars les retombées directes et indirectes. « Seulement avec les investissements

au niveau des installations à la Baie-Verte, c'est environ 500 000\$ qu'ils ont laissé avec la construction d'un sentier piétonnier, d'un chemin double solidifié pour accéder

aux plages, d'un stationnement supplémentaire sur les terrains de Boralex et de l'accès à l'électricité. « Nous allons clôturer le stationnement et l'aire de repos avec la permission



ARIENS
0%
*sans intérêt
pendant 36 mois

FINANCEMENT DISPONIBLE CHEZ VOTRE DÉTAILLANT.



*Sur approbation de crédit. 36 versements mensuels égaux. Certaines conditions s'appliquent. Contactez votre détaillant pour plus de détails. Valable sur les produits Ariens® et Gravely® seulement. © MTI Canada 2017



1884, boul. Lafèche, Baie-Comeau

418 295-3030

www.motoexpertbc.com

de Boralex qui a été très collaboratrice d'ailleurs dans ce dossier, nous allons aussi installer des panneaux de signalisation », a dit Mme Ancil.

Plan global de développement

Pour la suite des choses, la mairesse fait appel à l'imagination et l'esprit d'entrepreneuriat de la population. « Pourquoi ne pas exploiter une marina? Construire des petits chalets? Offrir des excursions à l'île Laval? Mettre sur pied une école de kayak? Il y a une multitude de possibilités qui s'offrent à nous, toujours bien sûr en harmonisant le tout avec le secteur industriel du bas de la côte où se trouvent un quai industriel, une

carrière, etc. Mais ce n'est pas à la Ville de faire ça, ce n'est pas notre mandat », a-t-elle mentionné, confirmant du même souffle que la rampe de mise à l'eau pour les embarcations sera refaite dès l'an prochain.

Néanmoins, la mairesse espère que ce fonds spécifique géré par la Ville en partenariat avec les acteurs du milieu, permettra à Forestville de faire sa marque dans l'avenir. « Nous avons relevé le défi avec brio, pourquoi pas récidiver ? », a-t-elle lancé, faisant référence à l'intérêt pour un membre de la production par l'expérimentation d'un séjour hivernal à Forestville.



La cinquantaine de golfeurs-golfeuses présents ont répondu à l'appel du comité organisateur. Photo Journal Haute-Côte-Nord



La mairesse a partagé sa vision dans le cadre de cette stratégie locale visant à maximiser les retombées du tournage. Photo Journal Haute-Côte-Nord



Le président de la SADC HCN Denis Boulianne, a annoncé une contribution de 1 000 \$ de la SADC HCN afin de soutenir cette stratégie de développement initiée par la Chambre de commerce CFPL, le Golf Le Méandre et la Ville de Forestville. Photo Journal Haute-Côte-Nord



Le résultat final de cet exercice collectif, soit une somme de 5 500 \$ a été recueillie au terme de l'activité. Les membres du comité organisateur du tournoi, Christian Tremblay, Jude Brousseau (à l'extrême gauche), Julie Tremblay et Mario Tremblay de la Chambre de commerce CFPL, Gina Foster (absente), en compagnie du député Martin Ouellet, de la mairesse Micheline Ancil et du président de la SADC HCN, Denis Boulianne. Photo Journal Haute-Côte-Nord

Parce que VOUS pouvez faire une différence

FORUM HAUTE-CÔTE-NORD ACTION SANTÉ POUR TOUS

Parce que VOUS pouvez influencer les actions menées par les individus, les organisations, les entreprises et les familles

Ça vous interpelle?

Inscrivez-vous avant le 12 octobre
30 \$, dîner, collations et cocktail inclus
418 233-2102, poste 238

21 OCTOBRE
L'Accueil, 465, rue Principale
PORTNEUF-SUR-MER
8 h 30 à 16 h, suivi du cocktail



SUIVEZ-NOUS
ACTION-SANTÉ-HAUTE-CÔTE-NORD



Journal **HAUTE
CÔTE-NORD**
LE JOURNAL DES GENS D'ICI



CONCOURS L'Album des hasseurs

Envoyez-nous votre photo de chasse. Parmi toutes celles reçues, 16 photos seront choisies au hasard et publiées dans notre album des chasseurs le 25 octobre 2017. Les autres seront affichées sur notre page Facebook et sur notre site Internet.

Faites-nous parvenir vos photos avant le 13 octobre à :

Journal Le Manic
770, rue de Bretagne,
Baie-Comeau, (Québec) G5C 1X5
ou au jacqueline.richer@journalhcn.com

À GAGNER 6 chèques-cadeaux d'une valeur de **50 \$**
chacun auprès des partenaires suivants :



Quincaillerie Louis-Philippe Lepage,
Les Escoumins
Pièces d'auto Deschênes,
Sacré-Coeur



Halte 138,
Portneuf-sur-Mer

Alimentation Francis Dion
Colombier